

## Allgemeine und spezielle Beratungs- und Unterstützungsangebote für EU-Bürger\*innen in Köln

---

Unter den Handlungsfeldern 1 – 10 finden Sie besondere Maßnahmen und Projekte ebenso wie Regelangebote von Behörden und freien Träger

<b>Inhalt:</b>	<b>Seite</b>
1. Zugehende und aufsuchende Unterstützung, Hinführung zu Regelangeboten	2
2. Kinder, Jugend und Familie	6
3. Schule und Bildung, Übergang Schule/Beruf, Ausbildungsförderung	10
4. Gesundheitliche Versorgung	15
5. Wohnen, Hilfen für Wohnungslose	18
6. Arbeitsmarktintegration / Leistungen der Grundsicherung für Arbeitssuchende	21
7. Einwohnermelde- und Ausländerangelegenheiten	24
8. Weitere Regelleistungen: Kindergeld, Bundeselterngeld, Sozialhilfe nach SGB XII, Unterhaltsvorschuss	25
9. Migrationsberatung für Erwachsene	27
10. Jugendmigrationsdienste	31

Wesentliche Informationen zur EU-Freizügigkeit finde Sie hier:

<http://ec.europa.eu/social/main.jsp?catId=457&langId=de>

**Stand Juli 2019**

Handlungsfelder / Angebotstitel	Weitere Gliederung / Aufgaben / Inhalte Wichtige Informationen für Berater / Zugang / Links	Kontaktdaten Dienststelle/Träger, Adresse, Ansprechpartner*in, Telefon, Email	Laufzeit bis... Programm/ Fördermittelgeber
---------------------------------	--	---	---


1. Zugehende und aufsuchende Unterstützung, Hinführung zu den Regelangeboten			
<b>1.1. ALVENI links und rechts vom Rhein</b>	<p>Kernstücke der Projekte ALVENI links und rechts vom Rhein sind die aufsuchende Erstberatung, Kontaktaufnahme, Orientierungsberatung und Priorisierung der Handlungsbedarfe, intensive Begleitung, Heranführen an bestehende geschlechter- und altersdifferenzierte Hilfsangebote, Entwicklung von flankierenden niedrigschwelligen Bildungs- und Gruppenangeboten, die den Neuzugewanderten die Inanspruchnahme von Regelangeboten eröffnet und ihnen Perspektiven für eine gelingende Integration aufzeigt und damit die aktuelle Lebenssituation verbessert, Mediation/Konfliktmanagement, Durchführung von Antidiskriminierungsworkshops/ Diversity-Workshops für das Projektpersonal/Angehörige öffentlicher Verwaltungen und/oder Einrichtungen, wie z.B. Kitas, Kommunikation mit der Stadtgesellschaft zur Stabilisierung des sozialen Friedens und Abbau von Diskriminierungsvorbehalten. Innerhalb der Trägerverbünde werden die besonderen Ressourcen stadtteilübergreifend genutzt.</p>	<p>Stadt Köln, Amt für Integration und Vielfalt Abteilung Diversity Kleine Sandkaul 5, 50667 Köln</p> <p>Projektkoordination: Frau Büttgen Frau Kluge Tel. 0221 221-29163 Tel. 0221 221-29361 E-Mail <a href="mailto:EHAPalveni@stadt-koeln.de">EHAPalveni@stadt-koeln.de</a></p>	<p>31.12.2020 EHAP/Bund</p>
<b>1.1.1. ALVENI links vom Rhein</b>	<p>ALVENI links vom Rhein – Alle Träger und Ansprechpartner*innen im Verbund</p>		
	<p><b>agisra e. V.</b> <a href="https://agisra.org/beratung/">https://agisra.org/beratung/</a> Projektleitung: Behshid Najafi Projektmitarbeiterinnen: Aleksandra Gajek, Jimena Escobar Torres Martinstraße 20a, 50667 Köln, Tel: 0221 / 124019 oder 0221 / 1390392, Email: <a href="mailto:info@agisra.org">info@agisra.org</a></p> <p><b>Allerweltshaus e. V.</b> <a href="https://www.allerweltshaus.de/index.php?option=com_content&amp;view=article&amp;id=880:alveni&amp;catid=30:ueber-das-allerweltshaus&amp;Itemid=211">https://www.allerweltshaus.de/index.php?option=com_content&amp;view=article&amp;id=880:alveni&amp;catid=30:ueber-das-allerweltshaus&amp;Itemid=211</a> Projektleitung: Dörte Mälzer Projektmitarbeiterin: Yana Gaydarova Körnerstraße 77-79, 50823 Köln, Telefon: 0221 / 57779931, Email. <a href="mailto:ehapAlveni@allerweltshaus.de">ehapAlveni@allerweltshaus.de</a></p>	<p>Alle weitere Informationen vollständig unter <a href="https://www.stadt-koeln.de/artikel/64203/index.html">https://www.stadt-koeln.de/artikel/64203/index.html</a></p>	

Handlungsfelder / Angebotstitel	Weitere Gliederung / Aufgaben / Inhalte Wichtige Informationen für Berater / Zugang / Links	Kontaktdaten Dienststelle/Träger, Adresse, Ansprechpartner*in, Telefon, Email	Laufzeit bis... Programm/ Fördermittelgeber
------------------------------------	--	---	---

	<p><b>Caritasverband für die Stadt Köln</b> <a href="https://caritas.erzbistum-koeln.de/koeln-cv/fluechtlinge_einwandernde/fluechtlinge/fluechtlingsberatung/fachdienst_integration_und_migration_fim/projekt-alveni/">https://caritas.erzbistum-koeln.de/koeln-cv/fluechtlinge_einwandernde/fluechtlinge/fluechtlingsberatung/fachdienst_integration_und_migration_fim/projekt-alveni/</a>  <u>Beratung für Erwachsene</u>  Projektleitung: Tim Westerholt, Tel: 0221 / 98577-417  Projektmitarbeiterinnen: Cristina Peiron-Baehr, Katerina Aleksieva  Tel: 0162 / 2705988, 01522 / 3958176  Caritas-Zentrum Köln Meschenich, Brühler Landstraße 425, 50997 Köln  Email: <a href="mailto:EU-Beratung@caritas-koeln.de">EU-Beratung@caritas-koeln.de</a></p> <p><u>Beratung für Eltern u. deren Kinder</u>  Projektleitung: Katja Hendrichs  Projektmitarbeiter: Mihaly Lakatos Caritas-Zentrum Köln Meschenich  Brühler Landstraße 425, 50997 Köln  Tel: 02232 - 4171810 / -4171815, Mobil: 0178 / 9406688</p> <p><b>eva gGmbH</b> <a href="https://www.evaggmbh.de/">https://www.evaggmbh.de/</a>  Projektleitung: Lena Teschlade  Projektmitarbeiterinnen: Lacrimioara Suvaiala, Polina Aschermann  Herbrandstraße 10, 50825 Köln  Telefon: 0221 / 506092-35 /-36 /-54  Email: <a href="mailto:teschlade@evaggmbh.de">teschlade@evaggmbh.de</a>, <a href="mailto:alveni.suvaiala@evaggmbh.de">alveni.suvaiala@evaggmbh.de</a>, <a href="mailto:alveni.aschermann@evaggmbh.de">alveni.aschermann@evaggmbh.de</a></p> <p><b>LOOKS e. V.</b> <a href="http://www.looks-ev.de/">http://www.looks-ev.de/</a>  Projektleitung: Sabine Reinke  Projektmitarbeiterin: Biljana Milkova  Mühlenbach 42, 50676 Köln  Telefon: 0221 / 2405650  Email: <a href="mailto:sabine.reinke@looks-ev.de">sabine.reinke@looks-ev.de</a>, <a href="mailto:biljana.milkova@looks-ev.de">biljana.milkova@looks-ev.de</a></p>		
--	---	--	--

Handlungsfelder / Angebotstitel	Weitere Gliederung / Aufgaben / Inhalte Wichtige Informationen für Berater / Zugang / Links	Kontaktdaten Dienststelle/Träger, Adresse, Ansprechpartner*in, Telefon, Email	Laufzeit bis... Programm/ Fördermittelgeber
---------------------------------	--	---	---

1.1.2. ALVENI rechts vom Rhein	ALVENI rechts vom Rhein – Alle Träger und Ansprechpartner*innen im Verbund		
	<p><b>Caritasverband für die Stadt Köln</b> (www s. o.) Beratung für Erwachsene          Projektleitung: Tim Westerholt          Projektmitarbeiterinnen: Angela Tordova          Caritas-Zentrum Köln Kalk          Bertramstraße 12-22, 51103 Köln          Telefon: 0178 / 9094847, Email: <a href="mailto:EU-Beratung@caritas-koeln.de">EU-Beratung@caritas-koeln.de</a></p> <p><b>Latscho Drom e. V.</b>          Projektleitung: Dr. Marco Heinz          Bonner Straße 49, 51149 Köln          Telefon: 0176 / 42232458          Projektmitarbeiterinnen: Katita Rostats und Denislava Stavreva          c/o Don Bosco Club, Tiefentalstraße 38, 51063 Köln          Email <a href="mailto:kontakt@latscho-drom.org">kontakt@latscho-drom.org</a></p> <p><b>Lernende Region Netzwerk Köln e. V.</b> <a href="https://www.bildung.koeln.de/beratung/alveni/index.html">https://www.bildung.koeln.de/beratung/alveni/index.html</a>          Projektleitung: Kai Sterzenbach          Projektmitarbeiter: Marius Henne          Julius-Bau-Straße 2, 51063 Köln          Telefon: 0221 / 990829-12          Projektbüro "ALVENI rechts vom Rhein"          Wiener Platz 2a (Bezirksrathaus Mülheim), 51065 Köln          Telefon: 0221 / 221-99715          Email: <a href="mailto:info@bildung.koeln.de">info@bildung.koeln.de</a></p> <p><b>Bürgerzentrum Vingst / Vingster Treff e. V.</b> <a href="https://buergerzentrum-vingst.de/">https://buergerzentrum-vingst.de/</a>          Projektleitung: Beate Mages          Projektmitarbeiterinnen: Veronica Sana, Gülsen Temur          Ostheimerstraße 125, 51107 Köln          Telefon: 0221 /- 78807600 oder 875485          Email: <a href="mailto:alveni@soziales-koeln.de">alveni@soziales-koeln.de</a></p>	<p><b>Weitere Informationen unter:</b>  <a href="https://www.stadt-koeln.de/leben-in-koeln/soziales/diversity/ehap-projekte-alveni-links-rechts-vom-rhein">https://www.stadt-koeln.de/leben-in-koeln/soziales/diversity/ehap-projekte-alveni-links-rechts-vom-rhein</a></p>	

Handlungsfelder / Angebotstitel	Weitere Gliederung / Aufgaben / Inhalte Wichtige Informationen für Berater / Zugang / Links	Kontaktdaten Dienststelle/Träger, Adresse, Ansprechpartner*in, Telefon, Email	Laufzeit bis... Programm/ Fördermittelgeber
<p><b>1.2. Interkulturelle Zentren</b></p> 	<p>Die Interkulturellen Zentren arbeiten für die Integration der in Köln lebenden Menschen mit Zuwanderungshintergrund und sehen die Förderung des gleichberechtigten, friedlichen Zusammenlebens aller Menschen in Köln als einen Schwerpunkt ihrer Arbeit.</p> <p>Weitere Informationen</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Übersicht aller Interkulturellen Zentren in Köln</li> <li>- Informationen der Stadt Köln zu den Interkulturellen Zentren</li> <li>- Bericht über die Arbeit der Interkulturellen Zentren in Köln 2013</li> </ul> <p>unter <a href="http://ki-koeln.de/aufgaben/querschnitt/interkulturelle-zentren/">http://ki-koeln.de/aufgaben/querschnitt/interkulturelle-zentren/</a></p>	<p><b>„Arbeitskreis Interkulturelle Zentren“ Stadt Köln; Amt für Integration und Vielfalt, Kommunales Integrationszentrum (KI)Köln</b> Tel. 0221 221 29296 E-Mail <a href="mailto:ki@stadt-koeln.de">ki@stadt-koeln.de</a></p>	

Handlungsfelder / Angebotstitel	Weitere Gliederung / Aufgaben / Inhalte Wichtige Informationen für Berater / Zugang / Links	Kontaktdaten Dienststelle/Träger, Adresse, Ansprechpartner*in, Telefon, Email	Laufzeit bis... Programm/ Fördermittelgeber
---------------------------------	--	---	---

2. Kinder, Jugend und Familie			
<p><b>2.1. Regelangebote des Amtes für Kinder Jugend- und Familienhilfe</b></p> <p><b>Jugendpflege</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Jugendpflege+ Koordination der Jugendarbeit in den Sozialräumen des Bezirks</li> <li>– Erzieherischer Kinder- und Jugendschutz im Stadtbezirk</li> <li>– Fachliche Beratung und Ansprechpartner/in für die bezirkliche Politik</li> <li>– Sozialräume: Planung, Steuerung und Evaluation</li> </ul> <p><b>Alle Ansprechpartner*innen der Jugendpflege:</b></p> <p><b>1 Stadtbezirk Innenstadt</b>            Stadthaus Deutz – Westgebäude, Ludwig Str.8, 50667 Köln            Postfach 10 35 64, 50475 Köln  <b>Jugendpflegerin: Fr. Steinbach</b>            Telefon: 0221 / 221-91267 oder 0152 / 54549166            Telefax: 0221 / 221-23377            Email: <a href="mailto:jugendamt@stadt-koeln.de">jugendamt@stadt-koeln.de</a>  <a href="https://www.stadt-koeln.de/service/adressen/01050/index.html">https://www.stadt-koeln.de/service/adressen/01050/index.html</a></p> <hr/> <p><b>3 Stadtbezirk Lindenthal</b>            Bezirksrathaus Lindenthal, Aachener Straße 220, 50931 Köln            Postfach 10 35 64, 50475 Köln  <b>Jugendpflegerin: Fr. Tritt u. Fr. Mück</b>            Telefon: 0221 / 221-93267 /-93248 oder 90152 / 54549169            Telefax: 0221 / 221-93364            Email: <a href="mailto:jugendamt@stadt-koeln.de">jugendamt@stadt-koeln.de</a>  <a href="https://www.stadt-koeln.de/service/adressen/01052/index.html">https://www.stadt-koeln.de/service/adressen/01052/index.html</a></p> <hr/> <p><b>5 Stadtbezirk Nippes</b>            Bezirksrathaus Nippes, Neusser Straße 450, 50733 Köln            Postfach 10 35 64, 50475 Köln  <b>Jugendpfleger: H. Berner</b>            Telefon: 0221 / 221-95267 oder 0152/54549482 / Fax -95355            Email: <a href="mailto:jugendamt@stadt-koeln.de">jugendamt@stadt-koeln.de</a>  <a href="https://www.stadt-koeln.de/service/adressen/01054/index.html">https://www.stadt-koeln.de/service/adressen/01054/index.html</a></p>	<p>Stadt Köln            Amt für Kinder, Jugend und Familie            Ottmar-Pohl-Platz 1, 51103 Köln</p> <hr/> <p><b>2 Stadtbezirk Rodenkirchen,</b>            Bezirksrathaus Rodenkirchen, Hauptstraße 85, 50996 Köln,            Postfach 10 35 64, 50475 Köln  <b>Jugendpfleger: H. Denhof</b>            Telefon: 0221 / 221-92261 oder 0152 / 54549168,            Telefax: 0221 / 221-92268            Email: <a href="mailto:jugendamt@stadt-koeln.de">jugendamt@stadt-koeln.de</a>  <a href="https://www.stadt-koeln.de/service/adressen/01051/index.html">https://www.stadt-koeln.de/service/adressen/01051/index.html</a></p> <hr/> <p><b>4 Stadtbezirk Ehrenfeld</b>            Bezirksrathaus Ehrenfeld, Venloer Straße 419-421, 50825 Köln            Postfach 10 35 64, 50475 Köln  <b>Jugendpflegerin: Fr. Gelhaar</b>            Telefon: 0221/ 221-93271            Telefax: 0221 / 221-93655            Email: <a href="mailto:jugendamt@stadt-koeln.de">jugendamt@stadt-koeln.de</a>  <a href="https://www.stadt-koeln.de/service/adressen/01053/index.html">https://www.stadt-koeln.de/service/adressen/01053/index.html</a></p> <hr/> <p><b>6 Stadtbezirk Chorweiler 6</b>            Bezirksrathaus Chorweiler, Pariser Platz 1, 50765 Köln            Postfach 10 35 64, 50475 Köln  <b>Jugendpflegerin: Fr. Zuber-Goljuie</b>            Telefon: 0221 / 221-96267 oder 0152 / 54549172            Telefax: 0221 / 221-96239            Email: <a href="mailto:jugendamt@stadt-koeln.de">jugendamt@stadt-koeln.de</a>  <a href="https://www.stadt-koeln.de/service/adressen/01055/index.html">https://www.stadt-koeln.de/service/adressen/01055/index.html</a></p>	<p>Regelangebot</p>

Handlungsfelder / Angebotstitel	Weitere Gliederung / Aufgaben / Inhalte Wichtige Informationen für Berater / Zugang / Links	Kontaktdaten Dienststelle/Träger, Adresse, Ansprechpartner*in, Telefon, Email	Laufzeit bis... Programm/ Fördermittelgeber
	<p><b>7 Stadtbezirk Porz</b>            Bezirksrathaus Porz, Friedrich-Ebert-Ufer 64-70, 51143 Köln            Postfach 10 35 64, 50475 Köln  <b>Jugendpflegerin: Fr. Wagner</b>            Telefon: 0221 / 221-97267 oder 0152 / 5457 9428            Telefax: 0221 / 221-97281            Email: <a href="mailto:jugendamt@stadt-koeln.de">jugendamt@stadt-koeln.de</a>  <a href="https://www.stadt-koeln.de/service/adressen/01056/index.html">https://www.stadt-koeln.de/service/adressen/01056/index.html</a></p> <p>-----</p> <p>-----</p> <p>Stadt Köln            Amt für Kinder, Jugend und Familie  <b>Abteilung Tageseinrichtungen und Tagesbetreuung für Kinder</b>            Email <a href="mailto:jugendamt@stadt-koeln.de">jugendamt@stadt-koeln.de</a>            0221-221-30300  <a href="https://www.stadt-koeln.de/service/adressen/00284/index.html">https://www.stadt-koeln.de/service/adressen/00284/index.html</a></p>	<p><b>8 Stadtbezirk Kalk</b>            Bezirksrathaus Kalk, Kalker Hauptstraße 247-273, 51103 Köln            Postfach 10 35 64, 50475 Köln  <b>Jugendpfleger: H. Wolff</b>            Telefon: 0221 / 221-98267            Telefax: 0221 / 221-91788            Email: <a href="mailto:jugendamt@stadt-koeln.de">jugendamt@stadt-koeln.de</a>  <a href="https://www.stadt-koeln.de/service/adressen/01057/index.html">https://www.stadt-koeln.de/service/adressen/01057/index.html</a></p> <p>-----</p> <p><b>9 Stadtbezirk Mülheim</b>            Bezirksrathaus Mülheim, Wiener Platz 2a, 51065 Köln            Postfach 10 35 64, 50475 Köln  <b>Jugendpflegerin: Fr. Nöll</b>  <b>Jugendpfleger: H. Wojke</b>            Telefon: 0221 / 221-99267 oder 0152 / 54549175 oder 0221/            221-99321            Telefax: 0221 / 221-99606            Email: <a href="mailto:jugendam@stadt-koeln.de">jugendam@stadt-koeln.de</a>  <a href="https://www.stadt-koeln.de/service/adressen/01058/index.html">https://www.stadt-koeln.de/service/adressen/01058/index.html</a></p> <p>-----</p>	

Handlungsfelder / Angebotstitel	Weitere Gliederung / Aufgaben / Inhalte Wichtige Informationen für Berater / Zugang / Links	Kontaktdaten Dienststelle/Träger, Adresse, Ansprechpartner*in, Telefon, Email	Laufzeit bis... Programm/ Fördermittelgeber
<p><b>2.2. Interkultureller dienst im Amt für Integration und Vielfalt</b></p>	<p><b>Aufgaben des Interkulturellem Dienstes (IKD)</b> in den bezirklichen Bürgerämtern und Außenstellen. Der Interkulturelle Dienst (IKD) gehört seit der Gründung des <b>Amtes für Integration und Vielfalt</b> im Dezember 2018 zum <b>Kommunalen Integrationszentrum</b> der Stadt Köln. Zu den Aufgabengebieten der Interkulturellen Dienste in den Sozialräumen und Bezirken gehören:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Beratung und Förderung von Menschen mit Zuwanderungshintergrund</li> <li>• Familienbegleitende Integrationsangebote</li> <li>• Interkulturelle Sozialraumarbeit - Projektinitiierung - und Entwicklung</li> </ul> <p><b>Zielgruppen</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kinder, Jugendliche und Familien mit Zuwanderungshintergrund</li> <li>• Geflüchtete</li> <li>• Neuzugewanderte</li> <li>• Multiplikatoren/innen – Freie Träger der Jugendhilfe, soziale Einrichtungen und Institutionen im Stadtbezirk</li> </ul> <p><b>Allgemeine Ziele</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Förderung des friedlichen Zusammenlebens im Stadtteil</li> <li>• Entwicklung von Angeboten, die Zugewanderten und Geflüchteten eine weitestgehend gleichberechtigte Partizipation an allen gesellschaftlichen Bereichen ermöglicht</li> <li>• Zugewanderte an der Teilnahme am sozialen und kulturellen Leben zu unterstützen</li> <li>• Förderung des interkulturellen Dialoges im Stadtteil</li> <li>• Bereitstellung wertfreier, unabhängiger Angebote als Alternative zu religiös und /oder politisch geprägten Angeboten</li> </ul> <p>Link <a href="https://www.ki-koeln.de/aufgaben/ikd/">https://www.ki-koeln.de/aufgaben/ikd/</a> zu weiteren Informationen und Flyer in 13 Sprachen</p>	<p><b>Ansprechpartner*innen:</b></p> <p><b>Bezirk 1: Bürgeramt Innenstadt, Ludwigstr. 8, 50667 Köln Für Innenstadt Nord</b> <b>Fr. Vascellari</b>, Tel. 221 91273 Sprechzeiten: Do. 09:00-12:00 Uhr, Zimmer 223 <b>IKD für Innenstadt Süd</b> <b>Ort: Bürgerhaus Stollwerck</b>, Dreikönigenstr. 23, 50678 Köln Raum 003 <b>Fr. Vascellari</b> Telefon 0221-99110818 Sprechzeiten: 14 tägig Mo. 09.30-12.00 Uhr Email: <a href="mailto:sabine.vascellari@stadt-koeln.de">sabine.vascellari@stadt-koeln.de</a></p> <hr/> <p><b>Bezirk 2: Bürgeramt Rodenkirchen,</b> Hauptstr.85, 50996 Köln, <b>Fr. Miranda</b>, Zimmer 404 Telefon: 221-92378 Sprechzeiten: Do. 09:00-12:00</p> <p><b>Familienzentrum Kottenforststr. 2, Zollstock</b> Sprechzeiten: Mo 8:30-10:00 Email: <a href="mailto:claudia.miranda@stadt-koeln.de">claudia.miranda@stadt-koeln.de</a></p> <hr/> <p><b>Bezirk 3: Bürgeramt Lindenthal,</b> Aachener Str. 220, 50996 Köln, <b>Fr. Bulduk</b>, Zimmer 4.67, Telefon 221-93285 <b>Fr. Lorenzen</b>, Zimmer 4.67 Telefon 221-93274 Sprechzeiten Fr. 9:00 -12:00 Uhr Email: <a href="mailto:Carmen.Bulduk@stadt-koeln.de">Carmen.Bulduk@stadt-koeln.de</a> <a href="mailto:Sandra.lorenzen@stadt-koeln.de">Sandra.lorenzen@stadt-koeln.de</a> <u>Jugendzentrum Weiden, Ostlandstr. 41, 50858</u> Sprechzeiten: Di. 9:00-12:00 Uhr</p>	<p>Regelangebot</p>



Handlungsfelder / Angebotstitel	Weitere Gliederung / Aufgaben / Inhalte Wichtige Informationen für Berater / Zugang / Links	Kontaktdaten Dienststelle/Träger, Adresse, Ansprechpartner*in, Telefon, Email	Laufzeit bis... Programm/ Fördermittelgeber
------------------------------------	--	---	---

	<p><b>Bezirk 4: Bürgeramt Ehrenfeld.</b> Venloer Straße 419-421 <b>Fr. Werk</b>, Zimmer 233, Telefon: 221-93636 <b>Fr. Ivana Ilic</b>, Zimmer 228, Telefon 221-93653 Sprechzeiten Fr. 9:00- 12:00 Uhr <b>F.i.Z. Bocklemünd – Familie im Zentrum</b> Görlinger Zentrum 5-7, 50829 Köln, Erdgeschoss Sprechzeiten: Do. 9:00 -12:00 Tel. 0221/34665123 Email: <a href="mailto:Nicole.Werk@stadt-koeln.de">Nicole.Werk@stadt-koeln.de</a> <a href="mailto:ivana.ilic@stadt-koeln.de">ivana.ilic@stadt-koeln.de</a></p> <hr/> <p><b>Bezirk 5: Bürgeramt Nippes,</b> Neusser Str.450, 50733 Köln <b>Fr. Araya-Gabriel</b>, Zimmer 5.10, Telefon 221-95291 Sprechzeiten: Di 9:00-12:00 Uhr <b>Interkulturelles Zentrum</b>, Neusser Str. 472, 50733 Köln, Telefon: 221-95388, Sprechzeiten: Do. 9:00-12:00 Email: <a href="mailto:Eden.araya-gabriel@stadt-koeln.de">Eden.araya-gabriel@stadt-koeln.de</a></p> <hr/> <p><b>Bezirk 6: Bürgeramt Chorweiler,</b> Pariser Platz 1, 50765 Köln, <b>Fr. Blass</b>, Zimmer 2.380, Telefon: 221-96325 <b>Fr. Barz</b>, Zimmer 2.380, Telefon 221-96278 Sprechzeiten: - Stadthaus Chorweiler Di. 09:00 – 12:00 - Riphahnstr. 9, 50769 Köln, Do. 14:00-16:00 1. Etage, Telefon: 221-96325, Mo. 14:00 -16:00 Email: <a href="mailto:Theresia.blass@stadt-koeln.de">Theresia.blass@stadt-koeln.de</a> und <a href="mailto:Jennifer.Barz@stadt-koeln.de">Jennifer.Barz@stadt-koeln.de</a></p>	<p><b>Bezirk 7: Bürgeramt Porz,</b> Friedrich-Ebert-Ufer 64-70,51143 Köln <b>Fr. Hübenthal</b>, Zimmer 327, Telefon: 221-97345 Sprechzeiten: Di 9:00 – 12:00 Email: <a href="mailto:Ursula.huebenthal@stadt-koeln.de">Ursula.huebenthal@stadt-koeln.de</a></p> <hr/> <p><b>Bezirk 8: Bürgeramt Kalk,</b> Kalker Hauptstr. 247-273,51103 Köln <b>Fr. Gather</b>, Zimmer 414, Tel. 221 98494 <b>Fr. Kaiser</b>, Zimmer 413, Tel 221-98112 <b>Außenstelle Remscheider Str. 32, 51103 Köln,</b> Sprechzeiten: 9:30 – 12:00 Email: <a href="mailto:Magdalena.gather@stadt-koeln.de">Magdalena.gather@stadt-koeln.de</a> <a href="mailto:marienoelle.kaiser1@stadt-koeln.de">marienoelle.kaiser1@stadt-koeln.de</a></p> <hr/> <p><b>Bezirk 9: Bürgeramt Mülheim,</b> Wiener Platz 2a, 51065 Köln <b>Fr. Morgado Peinado</b>, Zimmer 438, Telefon 221-99316 <b>Fr. Yesilbag-Zerhouni</b>, Zimmer 439, Telefon 221 99315 Sprechzeiten: - Bezirksrathaus Zi. 439 Di. 9:00 – 12:00 - Keupstr. 93 (Hinterhof) Do 14:00 -16:00 Uhr Email: <a href="mailto:MariadelCarmen.MorgadoPeinado@stadt-koeln.de">MariadelCarmen.MorgadoPeinado@stadt-koeln.de</a> <a href="mailto:reyhan.yesilbag-zerhouni@stadt-koeln.de">reyhan.yesilbag-zerhouni@stadt-koeln.de</a></p>	
--	--	---	--

Handlungsfelder / Angebotstitel	Weitere Gliederung / Aufgaben / Inhalte Wichtige Informationen für Berater / Zugang / Links	Kontaktdaten Dienststelle/Träger, Adresse, Ansprechpartner*in, Telefon, Email	Laufzeit bis... Programm/ Fördermittelgeber
---------------------------------	--	---	---

### 3. Schule und Bildung

<b>3.1. Kommunales Integrationszentrum (KI) im Amt für Integration und Vielfalt</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Beratung von Zuwanderern mit schulpflichtigen Kindern und Jugendlichen zum Schul- und Bildungssystem.</li> <li>• Beratung zu Sprachförderung in Kindertagesstätten und Grundschulen (Projekt „Rucksack“)</li> <li>• Beratung von Jugendlichen und jungen Erwachsenen zu schulischen und berufsbezogenen Bildungswegen.</li> <li>• Internationale Förderklassen als Angebot für Jugendliche und junge Erwachsene Voraussetzungen:</li> </ul> <p>Weitere Aufgaben des KI:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Begleitung und Koordination der Weiterentwicklung der interkulturellen Öffnung der Kölner Stadtverwaltung</li> <li>• Begleitung des "Konzeptes zur Stärkung der integrativen Stadtgesellschaft" und des "Interkulturellen Maßnahmenprogramms"</li> <li>• Förderung und Beratung von Interkulturellen Zentren</li> <li>• Förderung von Mehrsprachigkeit</li> <li>• Förderung von Projekten wie zum Beispiel Antirassismus-Projekte, Integrationslotsen, Hilfen für Menschen ohne Papiere und so weiter.</li> <li>• Stärkung der Koordinierung und Vernetzung der Integrationsarbeit vor Ort</li> <li>• Geschäftsführung des Integrationsrates</li> </ul>	<b>Stadt Köln, Amt für Integration und Vielfalt, Kommunales Integrationszentrum,</b> Kleine Sandkaul 5, 50667 Köln Tel. 0221 221-29292 Web <a href="http://www.ki-koeln.de">http://www.ki-koeln.de</a> <b>Beratungsinhalte unter anderem:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Schulische Integrationsprojekte</li> <li>- Seiteneinstieg Primarstufe, Sekundarstufe I und II</li> <li>- Herkunftssprachlicher Unterricht</li> <li>- Interkulturelle Elternarbeit</li> <li>- Projekt „Rucksack“</li> <li>- Willkommenshelfer an Schulen",</li> <li>- Theater-Projekt „Integrationsbotschaften"</li> <li>- Beratung zu Berufskollegs, Arbeitsmarktzugang, Berufsorientierung- und Qualifizierung</li> <li>- Übergang Schule - Beruf/Studium, Sprachförderung, Übergangmanagement</li> </ul> <p>Alle Ansprechpartner*innen unter:  <a href="http://www.ki-koeln.de/ueber-uns/unser-team/">http://www.ki-koeln.de/ueber-uns/unser-team/</a></p>	Regelangebot
<b>3.2. Integrative Sprach- und Orientierungsförderung im Amt für Integration und Vielfalt</b>	Beratung zu Integrationskursen für EU-Bürgerinnen und Bürger  Bei Interesse an einem solchen Kurs leistet das Ausländeramt Beratung, füllt mit den Interessenten gemeinsam den Antrag auf Zulassung zu einem Integrationskurs aus und leitet diesen dann an das zuständige Bundesamt für Migration und Flüchtlinge weiter. Link zu Serviceangebot <a href="http://www.stadt-koeln.de/service/produkt/integrationskurs-fuer-eu-angehoerige-1">http://www.stadt-koeln.de/service/produkt/integrationskurs-fuer-eu-angehoerige-1</a>	<b>Stadt Köln, Amt für Integration und Vielfalt</b> Campus B3 Dillenburger Str. 56-66, 51105 Köln Fachbereich Integrative Sprach- und Orientierungsförderung" Leitung Fr. Ortelbach Tel. 0221 221 23509 Email <a href="mailto:stephanie.ortelbach@stadt-koeln.de">stephanie.ortelbach@stadt-koeln.de</a>	Regelangebot

Handlungsfelder / Angebotstitel	Weitere Gliederung / Aufgaben / Inhalte Wichtige Informationen für Berater / Zugang / Links	Kontaktdaten Dienststelle/Träger, Adresse, Ansprechpartner*in, Telefon, Email	Laufzeit bis... Programm/ Fördermittelgeber
<b>3.3. Beschulung ausländischer Kinder und Jugendlicher</b>	Bereitstellung von Vorbereitungsklassen zur Beschulung vollzeitschulpflichtiger ausländischer Kinder und Jugendlicher, Zuweisung der Schulplätze	<b>Schulamt für die Stadt Köln</b> Stadthaus Ostgebäude Willy-Brandt-Platz 3 50679 Köln Sprechzeiten Mo-Fr. 9-12 Uhr und nach besonderer Vereinbarung  Fr. Böke 0221-221-30849 (Koordination) Fr. Hilverling 0221-221-29 224 (primar) Frau Schweder 0221-221-291 36 (primar) Herr Kames, 0221-221- 29 064 (Sek I) Fr. Ottersbach 0221-221-29 973 (SekI) Frau Rollar 0221-221-30 266 (primar) Frau Blum 0221-221-30848 (primar) Frau Böttner 0221-221-29034 (primar) Email: <a href="mailto:schulamt@stadt-koeln.de">schulamt@stadt-koeln.de</a>	Regelangebot
	Herkunftssprachlicher Unterricht, Sprachprüfungen  Personalsachbearbeitung für Lehrkräfte des Herkunftssprachlichen Unterrichts	Herr Sawicki 0221-221-29 036 Email: <a href="mailto:schulamt@stadt-koeln.de">schulamt@stadt-koeln.de</a>  Frau Schweder 0221-221-291 36	
<b>3.4. - Amaro Kher</b>  - Amen Ushta  - Angle Dikhas	<b>Amaro Kher:</b> Familienzentrum und Schulprojekt für Roma-Kinder, Unterricht in zwei Klassen, Förder- und Freizeitangebote am Nachmittag. Weitere Info: <a href="https://www.romev.de/?page_id=31">https://www.romev.de/?page_id=31</a>  <b>Amen Ushta:</b> Projekt in 5 rechtsrheinischen Grundschulen. Bildungsförderung von Roma Kindern und Jugendlichen. Amen Ushta bedeutet Wir stehen auf. Ziel ist die Unterstützung von Eltern und Kindern bei der Integration in das deutsche Bildungssystem und in die deutsche Gesellschaft. Erreichen der „Schulfähigkeit“ der teilnehmenden Kinder. Weitere Info:	<b>Rom e. V.</b> Vereinigung für die Verständigung von Rom (Roma und Sinti) und Nicht – Rom e. V.  Venloer Wall 17 50672 Köln  Tel. 0221-242536 Email <a href="mailto:info@romev.de">info@romev.de</a> Internet <a href="http://www.romev.de">www.romev.de</a>	

Handlungsfelder / Angebotstitel	Weitere Gliederung / Aufgaben / Inhalte Wichtige Informationen für Berater / Zugang / Links	Kontaktdaten Dienststelle/Träger, Adresse, Ansprechpartner*in, Telefon, Email	Laufzeit bis... Programm/ Fördermittelgeber
	<p><a href="https://www.romev.de/?page_id=1970">https://www.romev.de/?page_id=1970</a></p> <p><b>Angle Dikhas:</b> Das pädagogisches Projekt setzt sich für Bildungsgerechtigkeit und Chancengleichheit ein und fördert Kölner Schüler*innen aus rumänischen u. bulgarischen Zuwandererfamilien u.a. mit Roma-Hintergrund an verschiedenen Hauptschulen und on anderen Schulformen. Zielgruppe:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Jugendliche ab 12 Jahre beim Einstieg in das Regelschulsystem am Beginn der Schullaufbahn auf der weiterführenden Schule</li> <li>- Jugendliche von 12 bis 16 Jahren im Regelschulsystem und deren Eltern, Lehrer, unterstützende Multiplikatoren aus Jugendhilfe u. Schule u.s.w</li> </ul> <p><a href="http://www.romev.de/?page_id=2514">http://www.romev.de/?page_id=2514</a></p> <p><a href="http://www.romev.de/wp-content/uploads/Pressemitteilung_Auftakt2017.pdf">http://www.romev.de/wp-content/uploads/Pressemitteilung_Auftakt2017.pdf</a></p>		
<p><b>3.5. Kompetenz-agenturen</b></p>	<p>Soziale und berufliche Integration benachteiligter Jugendlicher und junger Erwachsener. Das niederschwellige Angebot richtet sich an Menschen im Alter von 15-27 Jahren mit oder ohne Schulabschluss. Die Beratung ist offen für Alle und unabhängig vom Leistungsbezug nach dem SGB. Dauer und Inhalt werden flexibel auf die individuellen Bedürfnisse der Ratsuchenden angepasst.</p> <p><a href="http://www.bildung.koeln.de/regionale_projekte/kompetenzagenturen/index.html">http://www.bildung.koeln.de/regionale_projekte/kompetenzagenturen/index.html</a></p>	<p><b>Kompetenzagentur Köln-Innenstadt</b> IN VIA Kath. Verband für Mädchen- und Frauensozialarbeit e.V. Stolzestr. 1a, 50674 Köln Tel.:0221.4728-826 Email <a href="mailto:Kompetenzagentur@invia-koeln.de">Kompetenzagentur@invia-koeln.de</a></p> <p><b>Kompetenzagentur Köln-Ost</b> <b>Internationaler Bund Soziale Dienste GmbH</b> Internationaler Bund Kompetenzagentur Köln-Ost Friedrich-Ebert-Platz 1, 51143 Köln-Porz Telefon (02203) 3583-661 und -662 Email <a href="mailto:Kompetenzagentur-Koeln-ost@internationaler-bund.de">Kompetenzagentur-Koeln-ost@internationaler-bund.de</a></p>	

Handlungsfelder / Angebotstitel	Weitere Gliederung / Aufgaben / Inhalte Wichtige Informationen für Berater / Zugang / Links	Kontaktdaten Dienststelle/Träger, Adresse, Ansprechpartner*in, Telefon, Email	Laufzeit bis... Programm/ Fördermittelgeber
	<b>Kompetenzagentur Köln-Rodenkirchen Jugendhilfe Köln e.V.</b> Büros: Ohmstraße 10-14, 50677 Köln Tel. 0221 – 54600-700 An der Fuhr 1/216, 50997 Köln Tel. 02232 - 504504-11 Email <a href="mailto:kompetenzagentur@jugendhilfe-koeln.de">kompetenzagentur@jugendhilfe-koeln.de</a>	<b>Kompetenzagentur im Quartier Mülheim – KAQM</b> Jugendhilfe Köln e.V. Mülheimer Freiheit 134, 51063 Köln (Mülheim) Stefan Jochum Tel.: 0221 16865 824 Fax: 0221 16865 826 Email: <a href="mailto:kaqm@jugendhilfe-koeln.de">kaqm@jugendhilfe-koeln.de</a>	
<b>3.6. Regelangebote des Amtes für Weiterbildung - Volkshochschule</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprachkurse, Deutsch als Fremdsprache, Alphabetisierung/Grundbildung,</li> <li>• Integrationskurse</li> <li>• Berufsbezogene Deutschsprachförderung (DeuFö) Fachbereich 42/5</li> <li>• Profiling und Beratung</li> </ul> <p>Link zu allen Programmbereichen: <a href="https://vhs-koeln.de/">https://vhs-koeln.de/</a></p>	<b>VHS Studienhaus am Neumarkt</b> Cäcilienstraße 35, 50667 Köln  <b>Ansprechpartner*innen:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>Deutschsprachkurse:</u> Frau Kunz, Tel.29741 Frau Germann-Demirci, Tel. 23157 Email: <a href="mailto:vhs-deutsch@stadt-koeln.de">vhs-deutsch@stadt-koeln.de</a></li> <li>• <u>Integrationskurse:</u> Frau Pehl, Tel. 33613 Frau Dr. Eker, Tel. 30538 Email: <a href="mailto:vhs-integrationskurse@stadt-koeln.de">vhs-integrationskurse@stadt-koeln.de</a></li> <li>• <u>Berufsbezogene Deutschsprachförderung (DeuFö)</u></li> </ul> <b>Stadt Köln, Amt für Weiterbildung</b> Neusser Str. 450, 50733 Köln Nippes Frau Weiß Tel. 23676 Email: <a href="mailto:42-vhs-gps@stadt-koeln.de">42-vhs-gps@stadt-koeln.de</a> .	Regelangebot

Handlungsfelder / Angebotstitel	Weitere Gliederung / Aufgaben / Inhalte Wichtige Informationen für Berater / Zugang / Links	Kontaktdaten Dienststelle/Träger, Adresse, Ansprechpartner*in, Telefon, Email	Laufzeit bis... Programm/ Fördermittelgeber
------------------------------------	--	---	---

<p><b>3.7. Ausbildungs- förderung (BAföG)</b></p>	<p>Nach §8 Absatz 1 Bundesausbildungsförderungsgesetz (BAföG) wird Ausbildungsförderung grundsätzlich geleistet</p> <p><u>nach Ziffer 2</u> Unionsbürgern, die ein Recht auf Daueraufenthalt im Sinne des Freizügigkeitsgesetzes/EU besitzen sowie anderen Ausländern, die eine Niederlassungserlaubnis oder eine Erlaubnis zum Daueraufenthalt – EU nach dem Aufenthaltsgesetz besitzen,</p> <p><u>nach Ziffer 3</u> Unionsbürgern, die nach § 2 Absatz 2 des Freizügigkeitsgesetzes/EU als Arbeitnehmer oder Selbständige unionsrechtlich freizügigkeitsberechtigt sind, sowie deren Ehegatten, Lebenspartnern und Kindern, die unter den Voraussetzungen des § 3 Absatz 1 und 4 des Freizügigkeitsgesetzes/EU unionsrechtlich freizügigkeitsberechtigt sind oder denen diese Rechte als Kinder nur deshalb nicht zustehen, weil sie 21 Jahre oder älter sind und von ihren Eltern oder deren Ehegatten oder Lebenspartnern keinen Unterhalt erhalten,</p> <p><u>nach Ziffer 4</u> Unionsbürgern, die vor dem Beginn der Ausbildung im Inland in einem Beschäftigungsverhältnis gestanden haben, dessen Gegenstand mit dem der Ausbildung in inhaltlichem Zusammenhang steht.</p> <p>Informationen der Bundesministeriums für Bildung und Forschung unter <a href="https://www.xn--bafg-7qa.de/de/wer-hat-anspruch-auf-leistungen--370.php">https://www.xn--bafg-7qa.de/de/wer-hat-anspruch-auf-leistungen--370.php</a></p> <p>Zt. „Da die gesetzliche Regelung sehr vielschichtig ist, empfiehlt sich die frühzeitige Kontaktaufnahme mit dem Amt für Ausbildungsförderung.“</p>	<p><b>Stadt Köln - Amt für Kinder, Jugend und Familie Amt für Ausbildungsförderung (Schüler-BAföG)</b> Kalk Karree Ottmar-Pohl-Platz 1 51103 Köln Postfach 10 35 64 50475 Köln</p> <p>Alle Service-Nummern Öffnungszeiten unter <a href="https://www.stadt-koeln.de/service/adressen/00064/index.html">https://www.stadt-koeln.de/service/adressen/00064/index.html</a></p> <p>Email: <a href="mailto:schueler-bafoeg@stadt-koeln.de">schueler-bafoeg@stadt-koeln.de</a></p>	<p>Regelangebot</p>
---	---	--	---------------------

Handlungsfelder / Angebotstitel	Weitere Gliederung / Aufgaben / Inhalte Wichtige Informationen für Berater / Zugang / Links	Kontaktdaten Dienststelle/Träger, Adresse, Ansprechpartner*in, Telefon, Email	Laufzeit bis... Programm/ Fördermittelgeber
---------------------------------	--	---	---

#### 4. Gesundheitliche Versorgung

<b>4.1. Gesetzliche Krankenversicherungen</b>	<p>Klärung und Herstellung des gesetzlich vorgeschriebenen Krankenversicherungsschutzes durch eine frei gewählte gesetzliche Krankenkasse</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• auf der Grundlage einer im Herkunftsland bestehenden/bestanden Krankenversicherung</li> <li>• ohne Krankenversicherung im Herkunftsland</li> </ul>	<p>Link zu den gesetzlichen Krankenkassen mit Adressen in Köln  <a href="https://www.krankenkassen.de/krankenkassen-vor-ort/koeln/">https://www.krankenkassen.de/krankenkassen-vor-ort/koeln/</a></p> <p>Hinweise zur KV für Arbeitssuchende EU-Ausländer  <a href="https://www.krankenkassen.de/meine-krankenkasse/krankenversicherung-eu/arbeiten-suchen/">https://www.krankenkassen.de/meine-krankenkasse/krankenversicherung-eu/arbeiten-suchen/</a></p> <p>... ohne Gewähr für die Aktualität, Richtigkeit u. Vollständigkeit, nur zur persönlichen Information, s. Impressum</p>	
---	---	--	--

<b>4.2. Regelangebote des Gesundheitsamtes der Stadt Köln</b>	<p>Angebot:          Siehe unter den zugehörige Abteilungen und Gruppen          Dienstleistungen / Produkte u.a.          Links zu weiteren Informationen</p> <p><a href="http://www.stadt-koeln.de/service/produkt/aidshiv-test-und-beratung-zu-sexuell-uebertragbaren-infektionen-sti">http://www.stadt-koeln.de/service/produkt/aidshiv-test-und-beratung-zu-sexuell-uebertragbaren-infektionen-sti</a></p> <p><a href="http://www.stadt-koeln.de/service/produkt/beratung-zu-prostitution-und-sexuell-uebertragbaren-infektionen">http://www.stadt-koeln.de/service/produkt/beratung-zu-prostitution-und-sexuell-uebertragbaren-infektionen</a></p>	<p><b>Fachdienst STI und sexuelle Gesundheit 536/2</b>          Neumarkt 15-21          50667 Köln</p> <p>Tel.: 0221-221 24602          E-Mail: <a href="mailto:53-STI@stadt-koeln.de">53-STI@stadt-koeln.de</a></p> <p><b>Medizinische Sprechstunde für Menschen ohne Krankenversicherung - offene Zeit:</b>          montags – freitags 08:30 -10:30 Uhr (Anmeldung Zimmer 131)</p> <p><b>Beratungssprechstunde (HIV - Test, STI und sexuelle Gesundheit) - offene Zeit:</b>          montags – freitags 08:30 -10:30 Uhr          (Wartebereich vor Zimmern: 140; 141; 143)          Terminvereinbarung tel. unter 0221/221 24602</p>	Regelangebot
---	--	--	--------------

Handlungsfelder / Angebotstitel	Weitere Gliederung / Aufgaben / Inhalte Wichtige Informationen für Berater / Zugang / Links	Kontaktdaten Dienststelle/Träger, Adresse, Ansprechpartner*in, Telefon, Email	Laufzeit bis... Programm/ Fördermittelgeber
	<p><a href="http://www.stadt-koeln.de/service/produkt/tuberkuloseberatung">http://www.stadt-koeln.de/service/produkt/tuberkuloseberatung</a></p> <p><a href="https://www.stadt-koeln.de/service/produkt/schwangerschaftskonfliktberatung-1">https://www.stadt-koeln.de/service/produkt/schwangerschaftskonfliktberatung-1</a></p>	<p><b>Tuberkuloseberatungsstelle der Stadt Köln</b> Neumarkt 15-21 50667 Köln</p> <p>Tel.: 0221-221 24735 E-Mail: <a href="mailto:BeratungsstelleTBC@stadt-koeln.de">BeratungsstelleTBC@stadt-koeln.de</a></p> <p>offene Sprechstunde: Mo., Di., Do., Fr. 8:30-11:30 Andere Termine nur nach tel. Vereinbarung</p> <p><b>Staatlich anerkannte Beratungsstelle für Familienplanung und Schwangerschaftskonflikte des Gesundheitsamtes Köln</b> Neumarkt 15 – 21 50667 Köln Fax: 0221 – 221 2 45 79 <a href="mailto:schwangerenberatung@stadt-koeln.de">schwangerenberatung@stadt-koeln.de</a> <a href="http://www.stadt-koeln.de">www.stadt-koeln.de</a></p>	
<p><b>4.3. Gesundheitswegweiser für Migrantinnen und Migranten</b></p>	<p>Der Gesundheitswegweiser enthält eine Liste von niedergelassenen Ärztinnen, Ärzten, Therapeutinnen und Therapeuten, Kliniken, Beratungsstellen und Apotheken mit fremd- beziehungsweise muttersprachlicher Kompetenz in verschiedenen Sprachen. Er soll eine praktische Hilfestellung sein, wenn mit dem deutschen Gesundheitsversorgungssystem Probleme bestehen. Gleichzeitig wird das Angebot an Gesundheitsleistungen transparenter gemacht.</p> <p>Übersicht und Infos zum Thema Gesundheit auf <a href="http://www.Stadt-koeln.de">www. Stadt-koeln.de</a> unter <a href="https://www.stadt-koeln.de/leben-in-koeln/gesundheit/">https://www.stadt-koeln.de/leben-in-koeln/gesundheit/</a></p>	<p>Der Wegweiser befindet sich im Neuaufbau</p> <p>Aktuelle Informationen unter <a href="https://www.stadt-koeln.de/artikel/68116/index.html">https://www.stadt-koeln.de/artikel/68116/index.html</a></p> <p>Email: <a href="mailto:53-gesundheitswegweiser@stadt-koeln.de">53-gesundheitswegweiser@stadt-koeln.de</a></p>	



Handlungsfelder / Angebotstitel	Weitere Gliederung / Aufgaben / Inhalte Wichtige Informationen für Berater / Zugang / Links	Kontaktdaten Dienststelle/Träger, Adresse, Ansprechpartner*in, Telefon, Email	Laufzeit bis... Programm/ Fördermittelgeber
---------------------------------	--	---	---

<b>4.4. Projekt „Clearingstelle“ zur Verbesserung des Zugangs zur gesundheitlichen Versorgung“</b>	<p>Unterstützung von zugewanderten Menschen in Köln beim Zugang zur medizinischen Regelversorgung. Dies ist ein wesentlicher Beitrag zur Integration und Herstellung von Chancengleichheit.</p> <p>Zielgruppe: neu zugewanderte Menschen in Köln, die keinen sicheren Zugang zu medizinischer Versorgung und sehr vielfältige Hintergründe und Nationalitäten haben. Es handelt sich um</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Staatsangehörige der neuen EU-Beitrittsstaaten, vor allem Bulgarien und Rumänien</li> <li>Menschen ohne Papiere</li> <li>Drittstaatler/innen mit unklarem Aufenthaltsstatus in einem anderen EU-Land</li> <li>Flüchtlinge und unerlaubt eingereiste Menschen im laufenden Verfahren.</li> </ul> <p>Kooperation von Diakonischem Werk Köln und Region (DW) und dem Caritasverband für die Stadt Köln (CV) mit dem Gesundheitsamt der Stadt Köln.</p> <p>Weitere Informationen unter <a href="https://www.stadt-koeln.de/leben-in-koeln/gesundheit/migration-und-gesundheit-clearingstelle">https://www.stadt-koeln.de/leben-in-koeln/gesundheit/migration-und-gesundheit-clearingstelle</a></p>	<p>Clearingstelle im Gesundheitsamt der Stadt Köln Neumarkt 15-21, 50667 Köln</p> <p>Frau Böhler (Caritas) Herr Nieland (DW) Frau Petry-Lehn (DW) Tel.: (0221) 221 24237 E-Mail: <a href="mailto:info@clearing-migration.de">info@clearing-migration.de</a> Sprechzeiten: Mo., Di., Do., 9-12:30 und 13:30-16 Uhr Fr. 9-12 Uhr</p> <p>Zusätzliches Clearingangebot in der Vorgebirgsstr 22, 50677 Köln, Dienstag 11:00-13:00 Uhr in Rahmen der Humanitären Hilfen, <b>s. 5.3</b></p>	<p>31.05.2021 MAGS-NRW</p>
<b>4.5. Malteser Migranten- medizin</b>	<p>Die Malteser Migranten Medizin (MMM) ist eine medizinische Beratungsstelle für Menschen, die nicht krankenversichert sind und keine Möglichkeit haben, die nötigen Behandlungen selbst zu bezahlen.</p> <p>Link zur Online.Information:<a href="https://www.malteser-koeln.de/dienste-und-leistungen/weitere-dienstleistungen/malteser-medizin-fuer-menschen-ohne-krankenversicherung.html">https://www.malteser-koeln.de/dienste-und-leistungen/weitere-dienstleistungen/malteser-medizin-fuer-menschen-ohne-krankenversicherung.html</a></p>	<p><b>Malteser Migrantenmedizin (MMM)</b> am Malteser Krankenhaus St. Hildegardis, Haus Rita, Bachemer Str. 29-33, 50931 Köln.</p> <p>Tel(0221) 94 97 60 – 42 Email <a href="mailto:MMM@malteser-koeln.de">MMM@malteser-koeln.de</a></p>	

Handlungsfelder / Angebotstitel	Weitere Gliederung / Aufgaben / Inhalte Wichtige Informationen für Berater / Zugang / Links	Kontaktdaten Dienststelle/Träger, Adresse, Ansprechpartner*in, Telefon, Email	Laufzeit bis... Programm/ Fördermittelgeber
---------------------------------	--	---	---

**5. Wohnen**

<p><b>5.1. Regelangebotes des Amtes für Wohnungswesen</b></p>	<p><b>5.1.1. Wohnberechtigungsschein</b> Voraussetzung:  <ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">Antrag Wohnberechtigungsschein</a></li> </ul>           Bitte verwenden Sie das Formular aus dem Download-Service.  <ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">Aktuelle Meldebescheinigung</a></li> </ul>           Wenn Sie nicht in Köln angemeldet sind. Die Meldebescheinigung muss alle Haushaltsangehörigen umfassen.  <ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">Aufenthaltsgenehmigung</a></li> </ul>           Ausländische Staatsangehörige und deren Haushaltsangehörige müssen zusammen mit ihrem Pass eine Aufenthalts- oder Niederlassungsgenehmigung vorlegen, die noch mindestens 12 Monate ab dem Tag gültig ist, an dem Sie den Antrag auf einen Wohnberechtigungsschein stellen.  <ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">Einkommenserklärung</a></li> </ul>           Bitte verwenden Sie das Formular aus dem Download-Service.  <ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">Einkommensnachweise</a></li> </ul>           Die Nachweise müssen Sie für die letzten 12 Monate vorlegen. Zukünftige Veränderungen des Einkommens, die bereits feststehen, müssen Sie ebenfalls nachweisen. Das könnte zum Beispiel ein Wechsel des Arbeitsplatzes oder der Beginn oder Wegfall von Elterngeldzahlung sein. Geeignet sind Lohnbescheinigungen, Gehaltsabrechnungen, Rentenbescheide oder Rentenanpassungsmitteilungen, Leistungsbescheide der Arbeitsagentur oder des Sozialamtes oder auch Nachweise über erhaltene Unterhaltsleistungen. Bitte informieren Sie sich im Infoblatt unseres Download-Service und im Vordruck 'Einkommenserklärung'.  <ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">Sonstige Nachweise</a></li> </ul>           Je nach Einzelfall können weitere Nachweise erforderlich sein, damit Ihre persönliche Situation berücksichtigt werden kann, beispielsweise eine Mietkündigung oder ein gerichtliches Räumungsurteil. Bitte sehen Sie im Infoblatt unseres Download-Service nach oder informieren Sie sich vorher telefonisch.</p>	<p><b>Stadt Köln</b> <b>Amt für Wohnungswesen</b> Ottmar-Pohl-Platz 1, 51103 Köln</p> <p>Abteilungsleitung: Herr Jürgen Kube Tel 221 30585 Email <a href="mailto:juergen.kube@stadt-koeln.de">juergen.kube@stadt-koeln.de</a></p> <p>Weitere Informationen zum Wohnberechtigungsschein:  <a href="https://www.stadt-koeln.de/service/produkte/00758/index.html">https://www.stadt-koeln.de/service/produkte/00758/index.html</a></p>	<p>Regelangebot</p>
	<p><b>5.1.2. Wohnungsvermittlung</b> Voraussetzungen: Wenn Antragsteller*innen einen Wohnberechtigungsschein (WBS) haben, der in Nordrhein-Westfalen ausgestellt wurde, müssen Sie keinen besonderen Antrag stellen.  <ul style="list-style-type: none"> <li>• Viele Vermieter von gefördertem Wohnraum suchen sich ihre Mieterinnen und Mieter selber aus. Aus diesem Grund ist Ihre Eigeninitiative unbedingt erforderlich.</li> <li>• Grundsätzlich gilt: Es besteht kein Rechtsanspruch auf die Beschaffung einer Wohnung durch das Amt für Wohnungswesen.</li> </ul> </p>	<p>Stadt Köln, Amt für Wohnungswesen Ottmar-Pohl-Platz 1, 51103 Köln Abteilungsleitung Herr Kube, s. o. unter 5.1.1 Weitere Informationen zur Wohnungsvermittlung: <a href="https://www.stadt-koeln.de/artikel/20124/index.html">https://www.stadt-koeln.de/artikel/20124/index.html</a></p>	<p>Regelangebot</p>

Handlungsfelder / Angebotstitel	Weitere Gliederung / Aufgaben / Inhalte Wichtige Informationen für Berater / Zugang / Links	Kontaktdaten Dienststelle/Träger, Adresse, Ansprechpartner*in, Telefon, Email	Laufzeit bis... Programm/ Fördermittelgeber
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die letztendliche Entscheidung über einen Mietvertragsabschluss trifft immer die Vermieterin beziehungsweise der Vermieter.</li> <li>Der Ansprechpartner bei Fragen zu einer Unterstützung bei der Wohnungssuche ist zunächst Ihre zuständige WBS-Sachbearbeiterin oder WBS-Sachbearbeiter.</li> </ul>		
	<p><b>5.1.3. Wohnungsaufsicht</b> Mieterin oder Mieter von Wohnraum können Sie sich an das Amt für Wohnungswesen wenden, wenn ihre Wohnung erhebliche bauliche Mängel aufweist. Eigentümerinnen oder Eigentümer sind verpflichtet, Wohnraum zu erhalten und zu pflegen. Wird diese Pflicht nicht erfüllt (Gewährleistung zum ordnungsgemäßen Gebrauch der Mietsache zu Wohnzwecken, auch Belegung/Überlegung), kann die Wohnungsaufsicht zur Beseitigung der Mängel auffordern und diese durchsetzen.</p> <p>Wohnungsaufsichtsgesetz NRW  <a href="https://recht.nrw.de/lmi/owa/br_bes_text?anw_nr=2&amp;gld_nr=2&amp;ugl_nr=237&amp;bes_id=26926&amp;menu=1&amp;sg=0&amp;aufgehoben=N&amp;keyword=Wohnungsaufsicht#det0">https://recht.nrw.de/lmi/owa/br_bes_text?anw_nr=2&amp;gld_nr=2&amp;ugl_nr=237&amp;bes_id=26926&amp;menu=1&amp;sg=0&amp;aufgehoben=N&amp;keyword=Wohnungsaufsicht#det0</a></p>	<p><b>Stadt Köln</b>  <b>Amt für Wohnungswesen</b>  Ottmar-Pohl-Platz 1, 51103 Köln  Wohnungsaufsicht  Abteilungsleitung:  Herr Gerhard Schultz  Tel. 0221 221-25013  Email <a href="mailto:gerhard.schultz@stadt-koeln.de">gerhard.schultz@stadt-koeln.de</a></p> <p>Weitere Informationen zu Wohnungsaufsicht und allen Wohnungshilfen  <a href="https://www.stadt-koeln.de/leben-in-koeln/soziales/wohnungshilfen/index.html">https://www.stadt-koeln.de/leben-in-koeln/soziales/wohnungshilfen/index.html</a></p>	Regelangebot
<p><b>5.2. Regelangebote des Amtes für Soziales und Senioren</b></p>	<p><b>Hilfen für wohnungslose und von Obdachlosigkeit bedrohte Menschen</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Beratung und Hilfe bei drohendem Wohnungsverlust (Kündigung, Räumungsklage, Räumungsurteil) Es handelt sich um Leistungen zur Abwendung eines Wohnungsverlustes</li> <li>Notunterbringung bei akuter Obdachlosigkeit (Nur wenn ein sozialversicherungspflichtiges Arbeitsverhältnis besteht oder Leistungsansprüche nach SGB II bzw. SGB XII bestehen können, unabhängig ob diese tatsächlich geltend gemacht werden)</li> <li>Mobilitäts- und Rückkehrhilfen in allen anderen Fällen. In Einzelfällen ist auch in diesen Fällen zur Gefahrenabwehr eine Notunterbringung möglich. Es handelt sich um Maßnahmen der Gefahrenabwehr nach dem Ordnungsbehördengesetz NW Voraussetzung:  <a href="http://www.stadt-koeln.de/service/produkt/hilfen-bei-akuter-obdachlosigkeit-1">http://www.stadt-koeln.de/service/produkt/hilfen-bei-akuter-obdachlosigkeit-1</a></li> </ul> <p>Nach Ordnungsbehördengesetz (OBG-NRW) bei Obdachlosigkeit:  <a href="http://www.stadt-koeln.de/service/produkt/hilfen-bei-obdachlosigkeit">http://www.stadt-koeln.de/service/produkt/hilfen-bei-obdachlosigkeit</a></p>	<p><b>Stadt Köln</b>  <b>Amt für Soziales und Senioren</b>  Ottmar-Pohl-Platz 1, 51103 Köln  Fachstelle Wohnen  H. Wolfgang Hartung  Tel 0221 221 24024  Email <a href="mailto:wolfgang.hartung@stadt-koeln.de">wolfgang.hartung@stadt-koeln.de</a></p>	Regelangebot

Handlungsfelder / Angebotstitel	Weitere Gliederung / Aufgaben / Inhalte Wichtige Informationen für Berater / Zugang / Links	Kontaktdaten Dienststelle/Träger, Adresse, Ansprechpartner*in, Telefon, Email	Laufzeit bis... Programm/ Fördermittelgeber
<b>5.3. „Zentrale Anlaufstelle“ mit ganzjährigem Unterbringungsangebot</b>	<p>Das zusätzliche Angebot besteht ganzjährig außerhalb der Winterhilfe und umfasst dabei:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 90 geschützte niedrighschwellige Schlafplätze für alleinstehende Personen, die täglich zwischen 19:00 und 8:00 Uhr zur Verfügung stehen. Für Frauen steht eine ausreichende Zahl von Schlafplätzen in einem abgetrennten Gebäudeteil zur Verfügung. Zudem gibt es barrierefreie Schlafplätze.</li> <li>• Tagesaufenthalt von 11:00 Uhr bis 16:00 Uhr mit Verpflegung (tägliches Angebot einer warmen Speise und Angebot an Wasser, Tee und Kaffee)</li> <li>• Duschmodöglichkeiten</li> <li>• Möglichkeiten die eigene Wäsche zu waschen und zu trocknen</li> <li>• Kleiderkammer</li> <li>• Schließfächer</li> <li>• Niederschwellige gesundheitliche Versorgung in der Sprechstunde des Mobilen Medizinischen Dienstes.</li> <li>• Klärung des Krankenversicherungsstatus in der Sprechstunde der Clearingstelle Migration und Gesundheit.</li> <li>• Clearing- und Beratungsangebot werktätlich von 14:00 bis 16:00 Uhr zur weitergehenden Klärung des Hilfebedarfs und der Hilfeansprüche, <b>s. 4.4.</b> Auf Wunsch der Betroffenen erfolgt eine Klärung von möglicherweise vorhandenen Rückkehroptionen und Vorbereitung der Rückkehr in die Herkunftsländer.</li> <li>• Unterstützung durch Sprach- und Kulturmittlern, Montag-Sonntag von 11:00 bis 18:00 Uhr.</li> </ul>	<p><b>Stadt Köln</b>  <b>Amt für Soziales, Arbeit und Senioren,</b>  Ottmar-Pohl-Platz 1, 51103 Köln  Fachstelle Wohnen  H. Wolfgang Hartung  Tel 0221 221 24024  Email <a href="mailto:wolfgang.hartung@stadt-koeln.de">wolfgang.hartung@stadt-koeln.de</a></p> <p>Projektbetreuung durch  <b>Sozialdienst katholischer Männer (SKM) Köln</b>  Tel. Zentrale: 0221 2074-0  <a href="https://www.skm-koeln.de/neue-einrichtung-in-der-vorgebirgstrasse/">https://www.skm-koeln.de/neue-einrichtung-in-der-vorgebirgstrasse/</a></p>	<p>Freiwillige Leistung der Stadt Köln</p>
<b>5.4. Wegweiser „Wohnen in Köln“</b>	<p>Die Broschüre <b>„Wegweiser Wohnen in Köln“</b> beantwortet wichtige Fragen, <b>z.B.:</b> Was ist bei der <b>Suche nach einer Wohnung</b> zu beachten? Wie sollte ein <b>Mietvertrag</b> gestaltet sein? Welche <b>Nebenkosten</b> sind gerechtfertigt? Welche <b>Rechte</b>, welche <b>Pflichten</b> habe ich als Mieter? Was ist bei einem <b>Auszug</b> zu beachten?  Unter <a href="https://ki-koeln.de/downloads/wegweiser-wohnen-in-koeln/">https://ki-koeln.de/downloads/wegweiser-wohnen-in-koeln/</a> steht die Broschüre <b>in 17 Sprachen</b> zur Verfügung.</p>	<p><b>Stadt Köln, Amt für Integration und Vielfalt, Kommunales Integrationszentrum,</b>  Kleine Sandkaul 5, 50667 Köln  Ansprechpartner: Herr Therre  Tel. 0221 221-29092  Web <a href="http://www.ki-koeln.de">http://www.ki-koeln.de</a></p>	

Handlungsfelder / Angebotstitel	Weitere Gliederung / Aufgaben / Inhalte Wichtige Informationen für Berater / Zugang / Links	Kontaktdaten Dienststelle/Träger, Adresse, Ansprechpartner*in, Telefon, Email	Laufzeit bis... Programm/ Fördermittelgeber
---------------------------------	--	---	---

6. Arbeitsmarktintegration			
<b>6.1. Regelangebote der Agentur für Arbeit Köln</b>	<p>Die Kernaufgaben der Agentur für Arbeit umfassen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Berufsberatung von Jugendlichen, Studienanfängern und Hochschulabsolventen</li> <li>• Arbeits- und Berufsberatung von Arbeitssuchenden</li> <li>• Arbeitgeberberatung</li> <li>• Vermittlung von Ausbildungs- und Arbeitsstellen</li> <li>• Förderung der beruflichen Aus- und Weiterbildung und der Teilhabe behinderter Menschen am Arbeitsleben (berufliche Rehabilitation)</li> <li>• Förderung der Aufnahme einer Beschäftigung</li> <li>• Förderung der Aufnahme einer selbständigen Tätigkeit</li> <li>• Gewährung von Leistungen zur Erhaltung und Schaffung von Arbeitsplätzen</li> <li>• Zahlung von Entgeltersatzleistungen bei Arbeitslosigkeit, Kurzarbeit und Insolvenz</li> <li>• Förderung der Chancengleichheit von Frauen und Männern</li> </ul>	<p><b>Agentur für Arbeit Köln</b> Butzweilerhofallee 1 50829 Köln</p> <p><a href="https://www.arbeitsagentur.de/vorort/koeln/startseite">https://www.arbeitsagentur.de/vorort/koeln/startseite</a></p>	<p>Regelangebot</p>
<b>6.2. Regelangebote des Jobcenters Köln</b>	<p><b>Angebot:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Leistungen nach dem Sozialgesetzbuch Zweites Buch (SGB II) – Grundsicherung für Arbeitssuchende;</li> <li>• Leistungen zur Eingliederung in Arbeit – Unterstützung bei der Aufnahme oder Beibehaltung einer Erwerbstätigkeit, Förderung der Integration in den Arbeitsmarkt durch Vermittlung und berufliche Qualifizierung;</li> <li>• Leistungen zur Sicherung des Lebensunterhalts (Rechtsgrundlagen: u. a. §§ 1, 2, 14-18e 19-30 SGB II)</li> </ul> <p><b>Voraussetzung für (aufstockenden) SGB II-Leistungsbezug</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• als <b>Arbeitnehmer/Selbstständiger</b> tätig, kein ausreichendes Einkommen;</li> <li>• unverschuldeter Verlust des Arbeitsplatzes, unverschuldete Aufgabe der Selbstständigkeit;</li> <li>• Familienangehöriger im Sinne von § 3 Abs. 2 Nr. 1 FreizügG/EU eines Arbeitnehmers/Selbstständigen (s. Rechtsgrundlage: § 7 Abs. SGB II)</li> </ul> <p>Grundsätzlich gilt: (Zt.BMAS) „Wer nicht in Deutschland arbeitet, selbständig ist oder einen Leistungsanspruch nach SGB II auf Grund vorheriger Arbeit erworben hat, dem stehen innerhalb der ersten fünf Jahre keine dauerhaften Leistungen nach SGB II... zu“ <a href="https://www.bmas.de/DE/Presse/Pressemitteilungen/2016/klarstellung-zugang-sozialleistungen-eu-auslaender.htm">https://www.bmas.de/DE/Presse/Pressemitteilungen/2016/klarstellung-zugang-sozialleistungen-eu-auslaender.htm</a></p>	<p><b>Jobcenter Köln</b></p> <p>(Link zu Adressen unter „Wir über uns / Zuständigkeiten - Standortsuche nach Postleitzahlen) <a href="http://www.jobcenterkoeln.de/site/zustaendigkeiten/">http://www.jobcenterkoeln.de/site/zustaendigkeiten/</a></p> <p>Ergänzende Informationen in den fachlichen Weisungen der Bundesagentur für Arbeit <a href="https://con.arbeitsagentur.de/prod/apok/ct/dam/download/documents/dok_ba015897.pdf">https://con.arbeitsagentur.de/prod/apok/ct/dam/download/documents/dok_ba015897.pdf</a></p>	<p>Regelangebot</p>

Handlungsfelder / Angebotstitel	Weitere Gliederung / Aufgaben / Inhalte Wichtige Informationen für Berater / Zugang / Links	Kontaktdaten Dienststelle/Träger, Adresse, Ansprechpartner*in, Telefon, Email	Laufzeit bis... Programm/ Fördermittelgeber
---------------------------------	--	---	---

<b>6.3. Regelangebot des Ausländeramtes der Stadt Köln</b>	<b>Beratung zur selbstständigen Erwerbstätigkeit (Gewerbe)</b>  Benötigt werden Lebenslauf, Zeugnisse, Qualifikationsnachweise, Nachweis über Sprachkenntnisse und ein Geschäftskonzept	<b>Stadt Köln, Ausländeramt –</b> Bereich Arbeitsmigration Campus B3 Dillenburger Str. 56-66, 51105 Köln  Leitung: Fr. Lange Tel. 0221 221-23483 Email <a href="mailto:auslaenderamt-migration@stadt-koeln.de">auslaenderamt-migration@stadt-koeln.de</a>	Regelangebot
<b>6.4. Willkommen und Ankommen in Köln</b>	Projektkoordination Stadt Köln;  Arbeitsmarktaktivierende Information - Arbeitsmarktaktivierende Beratung - Begleitung im arbeitsmarktaktivierenden Kontext - Kompetenzfeststellung - Bewerbungstraining - Vermittlung in Arbeit, Aus- und Weiterbildung - Grundbildungs- und Sprachkurse	<b>Stadt Köln, Amt für Integration und Vielfalt</b> Abteilung Vielfalt, Kleine Sandkaul 5, 50667 Köln - <b>Frau Kayser</b> Tel. 0221 221-23345 E-Mail <a href="mailto:161_WAK@stadt-koeln.de">161_WAK@stadt-koeln.de</a>	31.12.2019 Freiwillige Leistung der Stadt Köln
	<b>6.4.1 Willkommen und Ankommen in Köln</b> Sozialraum <b>Blumenberg, Chorweiler und Seeberg-Nord</b> s.o.	<b>Freunde des Interkulturellen Zentrums (FIZ e.V.)</b> Riphahnstr. 9, 50769 Köln <b>Gerrit Mays</b> , Tel. 0221 990 43 87 Email <a href="mailto:gerrit.mays@fz-chorweiler.de">gerrit.mays@fz-chorweiler.de</a>	31.12.2019 Freiwillige Leistung der Stadt Köln
	<b>6.4.2 Willkommen und Ankommen in Köln</b> Sozialraum <b>Buchheim, Buchforst, Mülheim-Nord und Keupstr.</b> s.o.	<b>Lernende Region Netzwerk Köln e.V.</b> Julius-Bau-Str. 2, 51063 Köln <b>Kai Sterzenbach</b> , Tel. 0221 990829-12 Email <a href="mailto:kai.sterzenbach@bildung.koeln.de">kai.sterzenbach@bildung.koeln.de</a>	31.12.2019 Freiwillige Leistung der Stadt Köln

Handlungsfelder / Angebotstitel	Weitere Gliederung / Aufgaben / Inhalte Wichtige Informationen für Berater / Zugang / Links	Kontaktdaten Dienststelle/Träger, Adresse, Ansprechpartner*in, Telefon, Email	Laufzeit bis... Programm/ Fördermittelgeber
	<b>6.4.3 Willkommen und Ankommen in Köln</b> Sozialraum <b>Humboldt-Gremberg/Kalk</b> s.o.	<b>Caritasverband f. d. Stadt Köln e.V.</b> Bertramstr. 12-22 51103 Köln, <b>Tim Westerholt</b> , Tel. 0221 98577-417 Email <a href="mailto:eu-projekte@caritas-koeln.de">eu-projekte@caritas-koeln.de</a>	31.12.2019 Freiwillige Leistung der Stadt Köln
	<b>6.4.4. Willkommen und Ankommen in Köln</b> Sozialraum <b>Meschenich/Rondorf</b> s.o.	<b>Caritasverband f. d. Stadt Köln e.V.</b> Bertramstr. 12-22, 51103 Köln <b>Tim Westerholt</b> , Tel. 0221 98577-417	31.12.2019 Freiwillige Leistung der Stadt Köln
<b>6.5 KoBAM“ Kompetenzzentrum Bildung und Arbeit für Migrantinnen und Migranten in Köln</b>	<p>Übergreifende Servicestelle der Mitglieder des Kommunalen Bündnis für Arbeit: Agentur für Arbeit Köln ,ARBEITGEBER KÖLN e.V., DGB Region Köln-Bonn, HWK-Köln, IHK-Köln, Jobcenter Köln und der Stadt Köln.</p> <p>Ziele sind die</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verbesserung der individuellen Ausbildungs- und Beschäftigungschancen für Migrantinnen u. Migranten</li> <li>• Erhöhung der Erwerbsbeteiligung von Migrantinnen und Migranten</li> <li>• Erfolgreiche gesellschaftliche Integration durch Arbeitsmarktintegration</li> </ul> <p>Erreicht werden sollen die Ziele durch</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bildungs- und Orientierungsberatung mit Lotsenfunktion für Menschen mit Migrationshintergrund</li> <li>• Beratung und Unterstützung von Unternehmen als Arbeitgeber dieser Zielgruppe und</li> <li>• Etablierung einer Unterstützungsstruktur für die Beratungslandschaft sowie die Initiierung von Maßnahmen, um die Transparenz über verfügbare Angebote für alle Beteiligten zu erhöhen.</li> </ul>	<p><b>KoBAM - Kompetenzzentrum Bildung und Arbeit für Migrantinnen u. Migranten</b>            Julius-Bau-Str.2, 51063 Köln            Tel.: 0221-990829-228            E-Mail: <a href="mailto:info@kobam.de">info@kobam.de</a>            Web: <a href="http://www.kobam.de">http://www.kobam.de</a></p> <p>- Frau Heinevetter            f. d. Industrie- u. Handelskammer zu Köln            Tel: 0221 990829 229</p> <p>- Herr Güvercin            f. d. Handwerkskammer zu Köln            Tel. 0221 990829 228</p> <p>- Frau Hovi f. d. Agentur für Arbeit            Tel. 0221 990829 228</p> <p>- Frau Engelhardt f. d. Jobcenter Köln            Tel. 0221 990829 228</p> <p>E-Mail <a href="mailto:info@kobam.de">info@kobam.de</a></p>	Regelangebot Bündnis für Arbeit Köln

Handlungsfelder / Angebotstitel	Weitere Gliederung / Aufgaben / Inhalte Wichtige Informationen für Berater / Zugang / Links	Kontaktdaten Dienststelle/Träger, Adresse, Ansprechpartner*in, Telefon, Email	Laufzeit bis... Programm/ Fördermittelgeber
---------------------------------	--	---	---

7 Allg. Einwohnerangelegenheiten und Ausländerangelegenheiten			
<b>7.1</b> Allgemeine Einwohnermeldeangelegenheiten	z.B. <ul style="list-style-type: none"> <li>Anmeldung des Wohnsitzes</li> </ul> Informationen und benötigte Unterlagen: <a href="http://www.stadt-koeln.de/buergerservice/themen/anmelden-ummelden/anmeldung-ihres-wohnsitzes/">http://www.stadt-koeln.de/buergerservice/themen/anmelden-ummelden/anmeldung-ihres-wohnsitzes/</a>	<b>Stadt Köln, Kundenzentren der Bürgerämter</b> Alle Bürgerämter Adressen  <a href="http://www.stadt-koeln.de/service/alle-adressen/kundenzentren">http://www.stadt-koeln.de/service/alle-adressen/kundenzentren</a> (Link auf Übersichtsseite Kundenzentren in den Bezirksrathäusern)	Regelangebot
<b>7.2 Allgemeine Angelegenheiten der Ausländerbehörde</b>	z.B. <ul style="list-style-type: none"> <li>Aufenthaltskarte für Familienangehörige von EU Bürgern, die selbst nicht EU Bürger sind.</li> </ul> Weitere Informationen unter <a href="http://www.stadt-koeln.de/service/produkt/freizuegigkeit-angehoerige-der-europaeischen-union">http://www.stadt-koeln.de/service/produkt/freizuegigkeit-angehoerige-der-europaeischen-union</a>	<b>Stadt Köln, Bezirksausländerämter</b>  Links auf Adressen finden sich unter Buchstabe „B“ - <b>Bezirksausländerämter:</b>  <a href="http://www.stadt-koeln.de/service/alle-adressen?mainletter=b">http://www.stadt-koeln.de/service/alle-adressen?mainletter=b</a>	Regelangebot



Handlungsfelder / Angebotstitel	Weitere Gliederung / Aufgaben / Inhalte Wichtige Informationen für Berater / Zugang / Links	Kontaktdaten Dienststelle/Träger, Adresse, Ansprechpartner*in, Telefon, Email	Laufzeit bis... Programm/ Fördermittelgeber
---------------------------------	--	--	---

8 Weitere Regelleistungen			
<b>8.1 Kindergeld</b>	<p>Die Familienkasse der Bundesagentur für Arbeit ist kompetenter Ansprechpartner und Dienstleister in allen Angelegenheiten rund um Kindergeld und Kinderzuschlag.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Kindergeld oder Kinderzuschlag beantragen</li> <li>Informationen zur Antragstellung und zu den Voraussetzungen für den Erhalt von Kindergeld oder Kinderzuschlag</li> <li>Merkblätter und Formulare zum Kindergeld und Kinderzuschlag, teilweise auch in Fremdsprachen.</li> <li>Online-Formulardienst für Antragstellung und Veränderungen mitteilen.</li> <li>Hilfe beim Ausfüllen der Vordrucke, Klärung spezieller Fragen zum Kindergeldbezug oder Beratung zum Erhalt von Kinderzuschlag über das Service-Telefon der Familienkasse</li> </ul> <p>Web-Informationen unter  <a href="https://www.arbeitsagentur.de/web/content/DE/BuergerinnenUndBuerger/FamilieundKinder/KindergeldKinderzuschlag/index.htm">https://www.arbeitsagentur.de/web/content/DE/BuergerinnenUndBuerger/FamilieundKinder/KindergeldKinderzuschlag/index.htm</a></p>	<p><b>Familienkasse Nordrhein-Westfalen West</b>  Postanschrift:  50574 Köln  Besucheradresse:  Bonner Str. 351 - 50968 Köln</p> <p>Öffnungszeiten  Mo. und Di. - 07:30 – 12:30 Uhr  Do. – 07:30 bis 18:00 Uhr  Mi. und Fr. geschlossen</p> <p>E-Mail: <a href="mailto:Familienkasse.Nordrhein-Westfalen-West@arbeitsagentur.de">Familienkasse.Nordrhein-Westfalen-West@arbeitsagentur.de</a></p> <p>Weiterer Web-Link: <a href="http://www.familienkasse.de">www.familienkasse.de</a></p>	Regelangebot
<b>8.2 Bundeselterngeld</b>	Anspruch auf Elterngeld haben Mütter und Väter, die ihre Kinder nach der Geburt selbst betreuen und erziehen und deshalb nicht mehr als 30 Stunden in der Woche arbeiten.	<p><b>Stadt Köln</b>  <b>Schwerbehinderten- und Elterngeldstelle,</b>  <b>Bundeselterngeld</b>  Dillenburger Straße 27, 51105 Köln</p>	Regelangebot
<b>8.3 Leistungen nach dem SGBXII (Sozialhilfe)</b>	<p>Leistungen nach dem SGB XII:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Hilfe zum Lebensunterhalt</li> <li>Grundsicherung im Alter und bei Erwerbsminderung</li> <li>Gewährung von Hilfe zur Pflege, Haushaltshilfe, Hausnotruf, Alten- und Krankenhilfe</li> </ul> <hr/> <ul style="list-style-type: none"> <li>Stadtbezirk 1: Außenstelle Innenstadt, Ludwigstraße 8, 50667 Köln</li> </ul>	<p><b>Stadt Köln</b>  <b>Amt f. Soziales, Arbeit und Senioren:</b></p> <p><b>Außenstellen s. u.</b></p> <hr/> <ul style="list-style-type: none"> <li>Stadtbezirk 6: Außenstelle Chorweiler, Pariser Platz 1, 50765 Köln</li> </ul>	Regelangebot

Handlungsfelder / Angebotstitel	Weitere Gliederung / Aufgaben / Inhalte Wichtige Informationen für Berater / Zugang / Links	Kontaktdaten Dienststelle/Träger, Adresse, Ansprechpartner*in, Telefon, Email	Laufzeit bis... Programm/ Fördermittelgeber
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stadtbezirk 2: Außenstelle Rodenkirchen, Hauptstraße 85, 50996 Köln</li> <li>• Stadtbezirk 3: Außenstelle Lindenthal, Aachener Straße 220, 50931 Köln</li> <li>• Stadtbezirk 4: Außenstelle Ehrenfeld, Venloer Straße 419-421 50825 Köln</li> <li>• Stadtbezirk 5: Außenstelle Nippes, Neusser Straße 450, 50733 Köln</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stadtbezirk 7: Außenstelle Porz, Josefstr. 14, 51143 Köln</li> <li>• Stadtbezirk 8: Außenstelle Kalk, Kalker Hauptstraße 247-273, 51103 Köln</li> <li>• Stadtbezirk 9: Außenstelle Mülheim, Wiener Platz 2a, 51065 Köln</li> </ul>	
	<p><b>8.3.1 Sonderstellen für erwerbsfähige EU-Bürger*innen ohne SGB II-Ansprüche</b> Sonderzuständigkeit für Leistungen für <b>erwerbsfähige</b> EU-Bürger, die <b>keine</b> SGB II-Leistungen beziehen:</p>	<p><b>Stadt Köln</b> <b>Amt f. Soziales und Senioren:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Außenstelle Mülheim, Wiener Platz 2a, 51065 Köln Tel. 221-99458</li> </ul>	Regelangebot
	<p><b>8.3.2 Bestattungskosten</b> Sonderzuständigkeit für Bestattungskosten</p>	<p><b>Stadt Köln</b> <b>Amt f. Soziales, Arbeit und Senioren:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Außenstelle Lindenthal, Aachener Straße 220, 50931 Köln Tel. 221-93224</li> <li>•</li> </ul>	Regelangebot
<p><b>8.4. Leistungen nach dem Unterhaltsvorschussgesetz (UVG)</b></p>	<p>Unterhaltsleistungen nach dem Unterhaltsvorschussgesetz sind Unterhaltsvorschussleistungen oder Unterhaltsausfallleistungen. Diese erhält ein Kind, wenn es</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- in Deutschland einen Wohnsitz oder seinen gewöhnlichen Aufenthalt hat und</li> <li>- hier bei einem alleinerziehenden Elternteil lebt und</li> <li>- von dem anderen Elternteil nicht oder nur teilweise oder nicht regelmäßig Unterhalt in Höhe des gesetzlichen Mindestunterhalts gemäß § 1612a Abs. 1 Bürgerliches Gesetzbuch (BGB) erhält und</li> <li>- das 18. Lebensjahr noch nicht vollendet hat.</li> </ul> <p>Für ein Kind zwischen 12 und 18 Jahren besteht zusätzlich die Voraussetzung, dass</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- das Kind nicht auf Leistungen nach dem Zweiten Buch Sozialgesetzbuch (SGB II) angewiesen ist oder</li> <li>- der alleinerziehende Elternteil im SGB II-Bezug ein eigenes Bruttoeinkommen von mindestens 600 Euro monatlich erzielt.</li> </ul>	<p><b>Stadt Köln</b> <b>Amt f. Soziales, Arbeit und Senioren</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Unterhaltsvorschusskasse Bezirksrathaus Kalk Kalker Hauptstr. 247-273; 51103 Köln Öffnungszeiten-/ Sprechzeiten Mo, Di, Do, Fr. von 08.00 – 12.00 Uhr und nach telefonischer Vereinbarung Fax: 0221-221-97201 E-mail: <a href="mailto:sozialamt.unterhaltsvorschusskasse@stadt-koeln.de">sozialamt.unterhaltsvorschusskasse@stadt-koeln.de</a></li> </ul>	Regelangebot Ausführliche Hinweise zum UVG unter <a href="https://www.bmfsfj.de/blob/93500/a619f8fe38a830425383d9a1ef8ef273/der-unterhaltsvorschuss-data.pdf">https://www.bmfsfj.de/blob/93500/a619f8fe38a830425383d9a1ef8ef273/der-unterhaltsvorschuss-data.pdf</a>

<b>Handlungsfelder / Angebotstitel</b>	<b>Weitere Gliederung / Aufgaben / Inhalte</b> <b>Wichtige Informationen für Berater / Zugang / Links</b>	<b>Kontaktdaten</b> Dienststelle/Träger, Adresse, Ansprechpartner*in, Telefon, Email	<b>Laufzeit bis... Programm/ Fördermittelgeber</b>
--	--	--	--

**9 Migrationsberatung für Erwachsene (MBE)**

Die Migrationsberatung für erwachsene Zuwanderer unterstützt Zuwanderer ab 27 Jahre und deren Familien auf ihrem Weg der sozialen Integration






<p>Beratungsangebote:</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bedarfsorientierte Vermittlung in Integrationskurse</li> <li>• Sozialpädagogische Begleitung der Teilnehmenden in Integrationskursen</li> <li>• Hilfestellung bei der Anerkennung ausländischer Bildungs- und Berufsabschlüsse</li> <li>• Beratung zu sozialen Leistungen</li> <li>• Hilfestellung bei aufenthaltsrechtlichen Fragen</li> <li>• Berufliche Orientierung</li> <li>• Beratung bei persönlichen und familiären Angelegenheiten</li> </ul> <p>Weitere Aufgaben:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mitarbeit in kommunalen Netzwerken</li> <li>• Unterstützung der interkulturellen Öffnung</li> </ul>
---------------------------	---




Träger der MBE	Stadtbezirk/Stadtteil/Adresse	Kontaktdaten / Öffnungszeiten / Anfahrt
<p>AWO - Arbeiterwohlfahrt Bezirksverband Mittelrhein e.V. Fachdienst für Migration und Integration</p>	<p><b>Nippes/Niehl</b> Amsterdamer Str. 232, 50735 Köln</p>	<p>Telefon: 0221/846 427 - 10 - 12 - 13 - 15 – 16 / Telefax: 0221/846 427 – 17 Email: <a href="mailto:info.awo-mbe-jmd@awo-mittelrhein.de">info.awo-mbe-jmd@awo-mittelrhein.de</a> /Internet: <a href="http://www.awo-mittelrhein.de">www.awo-mittelrhein.de</a> Beratungszeiten: Mo. 14:00 - 17:00 Uhr, Fr. 9:00 - 12:00 Uhr und nach Terminvereinbarung Verbindung: Linien 16, Nesselrodestraße Sprachen: Türkisch, Russisch, Englisch, Spanisch, Portugiesisch</p>
	<p><b>Kalk / Ostheim</b> Interkulturelles Zentrum Rösrather Straße 2-16, 51107 Köln</p>	<p>Telefon: 0221/45396566 Beratungszeiten: Mo. 14:00 - 17:00 Uhr sowie Mo. &amp; Di. nach Terminvereinbarung Verbindung: Linie 9 und Bus 151 (Ostheim) Sprachen: Englisch</p>

Handlungsfelder / Angebotstitel	Weitere Gliederung / Aufgaben / Inhalte Wichtige Informationen für Berater / Zugang / Links	Kontaktdaten Dienststelle/Träger, Adresse, Ansprechpartner*in, Telefon, Email	Laufzeit bis... Programm/ Fördermittelgeber
---------------------------------	--	---	---

 <p>Begegnungs- und Fortbildungszentrum muslimischer Frauen e. V.</p>	<p><b>Ehrenfeld / Neu-Ehrenfeld</b> Liebigstraße 120 und 120b, 50823 Köln</p>	<p>Telefon: 0221/800 121-0 Telefax: 0221/800 121-29 Email: <a href="mailto:mbe-beratung@bmf-koeln.de">mbe-beratung@bmf-koeln.de</a> / Internet: <a href="http://www.bmf-koeln.de">www.bmf-koeln.de</a> Beratung nach telefonischer Vereinbarung Verbindung: S 11 und S6, Haltestelle Bahnhof Nippes S 12, Bahnhof Ehrenfeld, Bus 142, Pettenkoferstraße Sprachen: Türkisch, Englisch, Arabisch</p>	
 <p>Caritasverband für die Stadt Köln e.V. Fachdienst für Integration und Migration</p>	<p><b>Kalk</b> Bertramstraße 12-22, 51103 Köln</p> <p><b>Chorweiler / Heimersdorf</b> Volkhovener Weg 174, 50767 Köln</p> <p><b>Chorweiler / Blumenberg</b> c/o Katholische Pfarrgemeinde Katharina von Siena - Pfarrbüro, Schneebergstraße 63, 50765 Köln</p> <p><b>Rodenkirchen / Meschenich</b> Caritas-Zentrum Meschenich, Brühler Landstraße 425, 50997 Köln</p> <p><b>Mülheim:</b> Caritas-Zentrum Mülheim Adamsstraße 15, 51063 Köln</p>	<p><b><u>Beratung nach telefonischer Vereinbarung</u></b></p> <p>Tel.: 0221/985 77-622 (Hotline: Mo. 10:00-12:00 Uhr) Telefax: 0221/985 77-610 Sprachen: Französisch, Italienisch, Englisch, Tagalog, Portugiesisch, Arabisch, Spanisch</p> <p>Telefon: 0221/589 606 55/57 Telefax: 0221/709 954 82 Sprachen: Polnisch, Englisch</p> <p>Telefon: 0221/355 269 0 Beratungszeiten: Fr. 9:00-11:00 Uhr Sprachen: Polnisch, Englisch</p> <p>Telefon: 02232/417 18-12 Telefax: 02232/417 18-25 Beratungszeiten: Mi. nach telef. Vereinbarung Do.: 9:30 Uhr - 12:00 Uhr Sprachen: Englisch, Tagalog</p> <p>Telefon: 0221/680 025 22 (nur donnerstags) Sprachen: Russisch</p>	

Handlungsfelder / Angebotstitel	Weitere Gliederung / Aufgaben / Inhalte Wichtige Informationen für Berater / Zugang / Links	Kontaktdaten Dienststelle/Träger, Adresse, Ansprechpartner*in, Telefon, Email	Laufzeit bis... Programm/ Fördermittelgeber
... noch Caritasverband für die Stadt Köln e.V.	<b>Mülheim / Höhenhaus</b> Arbeitslosen Bürger Centrum Höhenhaus (ABC) Von-Ketteler-Straße 2, 51061 Köln	Telefon: 0221/646 6-41 Sprachen: Russisch Email: <a href="mailto:fim-beratung@caritas-koeln.de">fim-beratung@caritas-koeln.de</a> / Internet: <a href="http://www.caritas-koeln.de">www.caritas-koeln.de</a>	
 <p>Deutsches Rotes Kreuz / Migrationsberatungsstelle</p>	<b>Ehrenfeld</b> Oskar-Jäger-Str. 40, 50825 Köln	Telefon: 0221/5487-411 + 5487-412 / Telefax: 0221/5487-247 Email: <a href="mailto:migration-suchdienst@drk-koeln.de">migration-suchdienst@drk-koeln.de</a> / <a href="mailto:migration-suchdienst2@drk-koeln.de">migration-suchdienst2@drk-koeln.de</a> Internet: <a href="http://www.drk-koeln.de">www.drk-koeln.de</a> Beratungszeiten: Mo. + Di. + Do. + Fr. 8:00-12:00 Uhr Mi. nach Vereinbarung Sprachen: Englisch, Polnisch, Arabisch, Französisch Verbindung: Linie 13 Haltestelle Oskar-Jäger-Str./Gürtel Linie 1 Haltestelle Aachener Str./Gürtel	
 <p>Diakonisches Werk Fachdienst Migration</p>	<b>Innenstadt / Altstadt Süd</b> Kartäusergasse 9-11, 50678 Köln	Telefax: 0221/160 38-74 Telefon: 0221/160 38-32 und : 0221/160 38-72 Email: <a href="mailto:mbe@diakonie-koeln.de">mbe@diakonie-koeln.de</a> / Internet: <a href="http://www.diakonie-koeln.de">www.diakonie-koeln.de</a> Sprachen: Englisch Beratung nach telefonischer Vereinbarung Verbindung: Linie 15, 16 Haltestelle Ulrepforte Linie 3, 4 Haltestelle Severinstraße	
 <p>Synagogen-Gemeinde Köln</p>	<p><b>Ehrenfeld:</b> Ottostraße 85, 50823 Köln, Eingang Nußbaumerstr.</p> <p><b>Chorweiler</b> Pariser Platz 30 50765</p>	<p>Telefon: 0221/716 62-515, Telefax: 0221/716 62-599 Email: <a href="mailto:info@sgk.de">info@sgk.de</a> / Web: <a href="http://www.sgk.de">www.sgk.de</a> Sprachen: Russisch, Ukrainisch, Hebräisch</p> <p>Tel: 0221/7099279-0 Fax: 0221/7099279-5 E-Mail: <a href="mailto:rivin@zwst.org">rivin@zwst.org</a></p>	

Handlungsfelder / Angebotstitel	Weitere Gliederung / Aufgaben / Inhalte Wichtige Informationen für Berater / Zugang / Links	Kontaktdaten Dienststelle/Träger, Adresse, Ansprechpartner*in, Telefon, Email	Laufzeit bis... Programm/ Fördermittelgeber
---------------------------------	--	---	---


 <p>Kultur- und Integrationszentrum PHOENIX</p>	<p><b>Ehrenfeld / Neu-Ehrenfeld</b> Graeffstraße 5 (8. Stock), 50823 Köln</p>	<p>Telefon: 0221/29 83 21 03 Telefax: 0221/29 82 73 61 Email: <a href="mailto:elenarudt@phoenix-cologne.com">elenarudt@phoenix-cologne.com</a> / <a href="mailto:barbov@phoenix-cologne.com">barbov@phoenix-cologne.com</a> Internet: <a href="http://www.phoenix-cologne.com">www.phoenix-cologne.com</a> Beratung nach telefonischer Vereinbarung Sprachen: Russisch, Bulgarisch, Englisch  Verbindung: Linie 5, Hst. Gutenbergstraße oder Linien 3 &amp; 4, Hst. Hans-Böckler-Platz</p>
 <p>Vingster Treff Bürgerzentrum Vingst</p>	<p><b>Kalk / Vingst</b> Vingster Treff Bürgerzentrum Vingst Würzburger Straße 11a, 51103 Köln</p>	<p>Telefon: 0221/ 875 485 Telefax: 0221/879 135 Email: <a href="mailto:vingstertreff@soziales-koeln.de">vingstertreff@soziales-koeln.de</a> Internet: <a href="http://www.buergerzentrum-vingst.de">www.buergerzentrum-vingst.de</a> Offene Sprechstunde: Di. 9:00-11:00 Uhr Do. 9:00-12:30 Uhr Beratung innerhalb der Öffnungszeiten Sprachen: Türkisch, Kurdisch, Englisch, Französisch Verbindung: Linie 9 und Bus 153, Haltestelle Vingst Links auf Ostheimer Straße, nächste Ampel rechts</p>
 <p>Abteilung für Arbeit und Soziales der Botschaft von Spanien</p>	<p>Beratungsstelle Düsseldorf: Graf-Adolf-Str. 86-88, 40210 Düsseldorf Tel.: +49 211 360664 Fax: +49 211 360665 E-Mail: <a href="mailto:dusseldorf@mitramiss.es">dusseldorf@mitramiss.es</a></p>	<p>Information und Beratung über das Arbeits- und Sozialwesen sowohl in Deutschland als auch in Spanien. Beratung von Spaniern, die in Deutschland wohnen oder sich sonst für eine berufliche Integration in den deutschen Arbeitsmarkt interessieren. Internet: <a href="http://www.empleo.gob.es/es/mundo/consejerias/alemania/webempleo/index.htm">http://www.empleo.gob.es/es/mundo/consejerias/alemania/webempleo/index.htm</a></p>

Handlungsfelder / Angebotstitel	Weitere Gliederung / Aufgaben / Inhalte Wichtige Informationen für Berater / Zugang / Links	Kontaktdaten Dienststelle/Träger, Adresse, Ansprechpartner*in, Telefon, Email	Laufzeit bis... Programm/ Fördermittelgeber
---------------------------------	--	--	---




**10 Jugendmigrationsdienste (JMD)**

Die Jugendmigrationsdienste helfen dabei, sich in Deutschland zurechtzufinden. Ob bei Problemen in der Schule, der Suche nach einer Lehrstelle oder bei Fragen zu Formalitäten: JMDs begleiten junge Migrantinnen und Migranten auf ihrem Weg. Kompetent und kostenlos, mit vielfältigen Angeboten und in verschiedenen Sprachen. <https://www.jugendmigrationsdienste.de/>



Beratungsangebote:	<p>Die Jugendmigrationsdienste bieten individuelle Unterstützung bei Fragen ...</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• zu praktischen Problemen des Alltags</li> <li>• zum Thema "Deutsch lernen"</li> <li>• zum Zugang zu Beruf und Arbeitsplatz</li> <li>• zum Zugang zu Schule und Ausbildung</li> <li>• zu Behörden und Institutionen, usw.</li> </ul> <p>Die Zielgruppen der Jugendmigrationsdienste:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Junge Zuwanderer zwischen 12 und 27 Jahren mit Bleibe-Perspektive</li> </ul>		
 <p>Caritasverband für die Stadt Köln e.V.</p> <p>Mitarbeiterinnen: Katerina Aleksieva Sara Nodjavan</p>	<p><b>Mülheim</b> Adamsstr. 15, 51063 Köln</p>	<p>Telefon 0221 / 68002526 (Di. bis Fr.) Beratungszeiten Di. bis Fr. 10-15 Uhr mit Terminvereinbarung Sprachen: Deutsch, Englisch, Farsi (weitere nach Absprache) E-Mail: <a href="mailto:jugendmigration@caritas-koeln.de">jugendmigration@caritas-koeln.de</a> / Internet: <a href="http://www.caritas-koeln.de">www.caritas-koeln.de</a></p> <p>Haltestelle: Mülheim, Wiener Platz, U-Bahn 4, 13, 18 Bus 151, 152, 153, 159, 190</p>	
	<p><b>Rodenkirchen / Meschenich</b> Brühler Landstr. 425, 50997 Köln</p>	<p>Telefon : 02232 / 417 18 11 (Mo., Di.) Mo., Di., Mi., Do. 10 15 Uhr und nach Vereinbarung Sprachen: Deutsch, Englisch, Farsi (weitere nach Absprache) E-Mail: <a href="mailto:jugendmigration@caritas-koeln.de">jugendmigration@caritas-koeln.de</a> / Internet: <a href="http://www.caritas-koeln.de">www.caritas-koeln.de</a></p> <p>Haltestelle: Meschenich Kirche: Bus 135, Am Kölnberg: Bus 132, 135, 935</p>	

Handlungsfelder / Angebotstitel	Weitere Gliederung / Aufgaben / Inhalte Wichtige Informationen für Berater / Zugang / Links	Kontaktdaten Dienststelle/Träger, Adresse, Ansprechpartner*in, Telefon, Email	Laufzeit bis... Programm/ Fördermittelgeber
---------------------------------	--	--	---

 <p>Bezirksverband Mittelrhein e.V.</p> <p>AWO Bezirksverband Mittelrhein e.V.</p>	<p><b>Nippes / Niehl</b> Amsterdamer Str. 232, 50735 Köln</p> <p>Mitarbeiterinnen: Ayfer Elbahan Judith Wittling</p>	<p>Telefon und Email:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(0221) 846427 14 (Ayfer Elbahan) Email: <a href="mailto:Ayfer.elbahan@awo-mittelrhein.de">Ayfer.elbahan@awo-mittelrhein.de</a></li> <li>(0221) 846427 11 Wittling Email: <a href="mailto:judith-rozalia.wittling@awo-mittelrhein.de">judith-rozalia.wittling@awo-mittelrhein.de</a></li> </ul> <p>Internet: <a href="http://www.awo-mittelrhein.de">www.awo-mittelrhein.de</a> Beratungszeiten: Mo. 14 - 17 Uhr, Fr. 9 - 12 Uhr und nach Absprache Sprachen: Deutsch, Türkisch, Ungarisch, Rumänisch</p> <p>Haltestellen: Stadtbahn 16 in Richtung Sebastianstraße. Haltestelle Nesselrodestraße / Niehl</p>
 <p>Katholische Jugendagentur Köln gGmbH</p>	<p><b>Ehrenfeld</b> Helmholtzplatz 11, 50825 Köln</p> <p>MitarbeiterInnen: Peter Scholz, Ischia Rosenthal-Augustyniak, Lena Voß, Tobias Kuberski, Elke Merten, Katharina Marccone</p>	<p>Telefon: (0221) 47 44 72 10 Fax: (0221) 47 44 72 19 E-Mail: <a href="mailto:jmd-koeln@kja.de">jmd-koeln@kja.de</a> / Internet: <a href="http://www.jmd-koeln.de">www.jmd-koeln.de</a> Beratungszeiten: Mo. 14-17 Uhr, Di.-Do. 9-17 Uhr, Fr. 9-15 Uhr (Außenstelle Chorweiler: Mo.- Fr. 09 - 13 Uhr, weitere Infobüros in: Porz, Dünnwald, Höhenberg/Vingst) Sprachen: Deutsch, Englisch, Französisch, Polnisch, Russisch (und nach Absprache)</p> <p>Haltestelle: Leyendeckerstraße U-Bahn 3, 4, Äußere Kanalstraße U-Bahn 3, 4 Äußere Kanalstraße: Bus 139, 140, 141 und 143 Bahnhof K- Ehrenfeld: S-Bahn 12, 13 und RE 1, 8, 9 und RB 27, 38</p>
 <p>Internationaler Bund IB West gGmbH für Bildung und soziale Dienste</p>	<p><b>Kalk</b> Kalker Hauptstr. 127, IV. Etage, 51103 Köln</p> <p>MitarbeiterInnen: Mo Leyendeckers, Larbi Abbad, Thomas Müller, Arno Gehlen, Kurtul Demir, Nuran Ertem, Sascha Heid, Emine Temi.-Gül Maximilian John, Ibrahim Mahmood</p>	<p>Telefon: (0221) 85 11 79 und 85 37 83 / Fax: (0221) 85 81 71 Email: <a href="mailto:jmd-koeln@internationaler-bund.de">jmd-koeln@internationaler-bund.de</a> / Internet: <a href="http://www.internationaler-bund.de">www.internationaler-bund.de</a> Chorweiler: Telefon und Fax (0221) 12 61 297 Beratungszeiten: Mo. 14 - 15 Uhr, Di.- Fr. 10 - 15 Uhr (in Chorweiler: Mo. u. Mi. je 14 - 16 Uhr) Sprachen: Türkisch, Arabisch, Englisch, Französisch, Kurdisch, Russisch, Deutsch (und nach Absprache) Haltestellen: Kalk-Post: U-Bahn 1 und 9, Bus 159, Kalk-Kapelle: U-Bahn 1 und 9 Trimbornstraße: S-Bahn 12</p>